BÜDELSDORFER
RUNDSCHAU
79. Jahrgang · Heft 7 · 15. Juli 2015

Rapper, Gangster und ein König

Experiment „Der Sängerkrieg“ gelungen

(wm) Bühne der Aula der Heinrich-Heine-Schule – Ein Skandal schien sich anzubahnen. Das Musical „Der Sängerkrieg“ sollte beginnen. Doch die Botschaften von Maya Bernhardt und Leonie Jürgensen verschlug den Zuschauern die Sprache – und Martin M. Seifert auch. In peppiger Rapperkleidung, cool, mit kesser Lippe und Augenaufschlag machten die beiden Mädchen dem Musiklehrer klar, dass sie und das Ensemble heimlich einen eigenen Text geprobt haben. „Vertrauen Sie uns, wir kriegen das schon hin. Wir machen Theater und Sie die Musik“, bekam der musikalische Leiter und Regisseur zu hören. Der reagierte fassungslos. „Blamiert mich nicht.“

Die Befürchtung von Seifert war überflüssig. In zwei Vorstellungen mit unterschiedlicher Besetzung vor 265 Zuschauern beeindruckten die 26 Schüler aus den fünften und sechsten Klassen mit dem Singspiel. Den Text von James Krüss hatte Seifert mit Unterstützung seiner Kollegin Hanna Hoof umgeschrieben und aus dem ursprünglichen Schauplatz mit Heidehasen ein Gangstermilieu mit Rap entwickelt. Die Erkenntnis des Musiklehrers „Gangstertexte und Rapmusik haben den Zwölf- bis 13-Jährigen viel besser gefallen.“

Das sah man den Darstellern auf der Bühne an. Der zwielichtige Minister alias Jan Gerda in der ersten Vorstellung und Direktor Wackelohr, gespielt von Katy Ritschbieter, waren in ihrem Element, als sie ihren Deal über 100000 Euro vereinbarten. Der sollte Wackelohr einen Sieg beim Sängerwettstreit garantieren, manipuliert durch den Minister, der beim König in Person von Atilla Özdemir ein gutes Wort einlegen wollte. Der Minister versuchte auch vergeblich, den talentierten Sänger Lodengrün alias Elias Arp durch Zeitumstellung aus dem Rennen zu werfen. Der König, herrschaftlich dargestellt von Atilla, hörte auf seine verliebte Tochter, der Prinzessin (Tyra Benckert), und erklärte Lodengrün zum Sieger des Sängerwettstreits. Und damit zum Ehemann der Prinzessin.

Man merkte den Schülern an, dass sie mit Feuer und Flamme das Musial lebten. Überzeugend spielten sie ihre unterschiedlichen Rollen – ob mit Rap, als Kriminelle, Verliebte oder Verbündete von Lodengrün. Philip Mentzer hätte gerne den Lodengrün gespielt, „weil der gewinnt“. Aber auch die Rolle des Ministers behagt dem Zwölfjährigen. Für ihn war auch wichtig: „Unter den Mitwirkenden ist eine Gemeinschaft entstanden.“ Fenja Schrum (12) hatte sich als Mutter von Lodengrün beworben. „Die ist auf der guten Seite. Ein Bösewicht liegt mir nicht so.“ Direktor Wackelohr hat besonders am Rappen Gefallen gefunden. Torge Nielsen fühlte sich als Lodengrün pudelwohl. Die Begründung des Elfjährigen: „Das ist ein ländlicher Typ, und ich liebe die Natur.“

Hatten in den vorangegangen fünf Musicals die Schüler der fünften und sechsten Klassen mitzuwirken, so bestand das Ensemble dieses Mal systembedingt erstmals aus 26 Freiwilligen einer Musical-AG. „Geprobt wurde außerhalb der Schulzeit. Die Schüler sind hoch motiviert und sehr zielstrebig.“ Seifert war zunächst skeptisch, nach den Vorstellungen aber begeistert. Sein Fazit: „Das Experiment ist gelungen.“

Sicher ist sicher.
Langweiliger Spruch, stimmt aber.

Mit Qualitäts Zertifikat!

Der Fahrzeug Sicherheits Check

Die Gewissheit, dass alles in Ordnung ist, schwarz auf weiß bestätigt. Wir prüfen alle wichtigen Funktionseinheiten (Sichtprüfung) im Express Service wie z. B. Motor/Antrieb, Bremsen, Auspuff, Stoßdämpfer, Reifen etc. **inkl. Probefahrt und Zertifikat.**

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt. Volkswagen Service.

Ihr Volkswagen Partner

Premiumservice Andreas Pahl GmbH

An den Reesenbetten 1, 24782 Büdelsdorf
Tel. (04331) 47 85 -0 www.ap-zentrum.de

Aktionen im RONDO

ab 10.7.

CARLS HÜTTE

... bildet eine eigene Welt aus Restaurant mit Showküche, Kamin Lounge, Bar, Take Away und Vinothek. Der Genuss der jungen Küche in Kombination mit Weinen ausgefallener Winzer ist Herz des Konzeptes. Mit rund 90 Sitzplätzen innen, der Außenterrasse und Anbindung an die Einkaufspassage eignet sich CARLS HÜTTE hervorragend für Feiern & Events. Durch einen separaten Eingang werden wir für Sie auch außerhalb der RONDO Geschäftszeiten geöffnet sein.

Der neue Opel Karl

Vom 20. bis zum 25. Juli ist das Autohaus Fräter im RONDO zu Gast und präsentiert fünf verschiedene Opel-Modelle. Mit von der Partie ist neben einem Adam, Corsa, Mokka und Meriva diesmal auch der neue Karl, dessen Neuvorstellung gerade erst im Juni war.
Schauen Sie doch einmal vorbei. Bei Interesse finden Sie die Kontaktdaten des Autohauses vor Ort. Die Mitarbeiter sind gern bereit, auf Anruf vorbeizukommen.

20.–25.7.

10.–15.08.

Fliese und Klinker

Vom 10. bis zum 15. August ist die Fockbeker Firma „Fliese & Klinker“ mit einem Verkaufs- und Informationsstand im RONDO zu Gast. Schwerpunkt der Präsentation ist dieses Mal die Abteilung „Geschenke für Haus und Garten“.
Es werden wieder eine große Auswahl an „original dänischen Keramikpilzen“ und andere schöne Dinge ausgestellt.
Lassen Sie sich inspirieren. Täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr.

RONDO
Einkaufszentrum

/RONDO.Einkaufszentrum
www.rondo.sh

Silke Cleve: „Geht Euren Weg mit Vertrauen und Mut, ich glaube an Euch.“

(wm) Wasserträger waren am 3. Juli bei der Abschiedsfeier der Heinrich-Heine-Schule (HHS) nicht in Sicht. Denn die Schüler, die in der Aula in Begleitung von etwa 200 Eltern, Großeltern und Geschwistern, die Zeugnisse der mittleren Reife und des Hauptschulabschlusses von Schulleiterin Silke Cleve entgegennahmen, hatten ihr Klassenziel erreicht und verließen die Schule. Am Vortage hatten die 85 Absolventen beim Abschlussstreich ihre letzte „Schulaufgabe“ erfüllt: Schwamm in die Hand, zum 20 Meter entfernt gelegenen Wassereimer laufen, Schwamm eintauchen und nach Sprint zurück im leeren Wassereimer auswringen.

Allen Unkenrufen zum Trotz hätten die Schüler dem Abschlussstreich wieder einen positiven Sinn gegeben, nachdem die Spaßtreiberei ein Jahr zuvor wegen Trunkenheit am helllichten Tag abgebrochen werden musste. „Ihr habt Euch gefeiert, Ihr habt mit uns gefeiert, Ihr wart Vorbilder.“ Die Schulleiterin sagte auch: „Ihr seid mein Beweis, dass man mit Vertrauen und Mut aus Euch etwas herausholen kann. Geht nun Euren Weg mit Vertrauen und Mut, ich glaube an Euch.“ 35 Schüler wechselten in die gymnasiale Oberstufe der HHS.

Die Schulband „BON“ begleitete unter der Leitung von Michael M. Seifert und Carsten Scharf die Feier musikalisch.

Das Reifezeugnis haben erhalten: **Mittlere Reife:** ***Klasse 10b*** *(Klassenlehrer Dennis Lubitz): Joey Beißert, Aaron Bethke, Jannik Birn, Levien Blum, Lukas Knutzen, Jacob Niklas Kock, Lara Sophie Kröbel, Felix Meise, Sara Möller, Paraskevi Nanou, Lorenz Neas, Sarah Elise Pieper, Leoni Sass, Alina Schaffarzyk, Lena Schloßbauer, Jannis Malte Stammnitz, Anna-Lena Thede, Jannis Voß, Henry Warneke, Fenja Wiemer;* ***Klasse 10 c*** *(Norma Timberg): Shahad Ahmad, Domenic Morten Dierks, Finn Hartig, Nico Heinrich, Taina Ida Heinrich, Keoma Rico Hubeny, Lennart Kellermann, Daniel Nürnberg, Felix Peters, Valdmir Shala, Arnim Sievers, Marvin Wehde;* ***Klasse 10d*** *(Gerhard Felten): David Bahr, Hassan Barlasceki, Erick Ehlers, Ann-Katrin Freiberg, Lena Lindau, Teresa Lorenzen, Leonie Mallée, Tom Bernd Reimers, Lauritz Andreas Schnoor, Lea Sophie Schröder, Lena Stremlow, Gina Maria Thiele, Ansgar Westmann, Marcel Wöhst;* ***Klasse 10e*** *(Jens Schneider): Vanessa Balk, Meral Barlasceki, Lukas Ole Behmer, Lilli Herzog, Kenan Kersting, Laurin Reese, Kevin Schacht, Joscha Schuren, Luisa Stiller, Jana Struck, Melanie Ulrike Wolff.*

Hauptschulabschluss: ***Klasse 9a*** *(Ramona Fraczak): Melanie Jean Aye, Michele Beyer, Nico Peters, Florian Hendrik Steffensen, Gesa Wald;* ***Klasse 9b*** *(Dietrich Schlingmann): Marvin Boehm, Eiliko Guhse, Ben Kersting, Philipp-Benjamin Marquardt, Fyn Salzmann;* ***Klasse 9c*** *(Nicole Lauf): Jana Fischer, Bo Richard Katzmann, Emil Koscielny, Nick Presnjakow, Marvin-Patricius Schultz, Muhammed Ali Simsek, Christian Tobay, Leon Waschelewski;* ***Klasse 9d*** *(Carsten Scharf): Hannes Klostermann, Jule-Lise Lipka, Marvin Methling;* ***Klasse 9e*** *(Anne Borngräber): Anna Hecht, Michelle Hoffmeister, Sarah-Christin Napierala, Lukas Schindewolffs, Marvin Siebert, Finn-Ole Zill;* ***Klasse 10c*** *(Norma Timberg): Annabel Ziebell.*

Achtung! Neue Anschrift!
Während der Sprechzeiten sind die aktuellen Mietvertragsformulare erhältlich.
Sprechstunden und Rechtsberatung mit unserem Vereinsvorsitzenden Rechtsanwalt Timo Werner freitags von 16:00 bis 18:00 Uhr.
Haus & Grund®
24782 Büdelsdorf Hollerstraße 30a | Telefon: 0 43 31/3 06 53 Telefax: 0 43 31/2 01 01 99 | info@hausundgrund-buedelsdorf.de www.hausundgrund-buedelsdorf.de
Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümerverein von Büdelsdorf und Umgegend e.V.

Gruppenfoto mit Absolventen und Klassenlehrern: Diese Schüler haben die mittlere Reife oder den Hauptschulabschluss geschafft.

Horst Lorenzen
Dachdeckermeister

Dachdeckerei
Klempnerei

Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft

Ob Neubau, Umbau, Modernisierung oder Reparaturen –
gerne stehe ich Ihnen beratend, planend mit Rat und Tat zur Seite.

Kortenfohr 20
24782 Büdelsdorf
Tel. (0 43 31) 3 22 44
Mobil 0160 - 96 21 11 43
Fax (0 43 31) 43 87 97
www.dachdeckerei-horst-lorenzen.de · info@dachdeckerei-horst-lorenzen.de

WDT-Wärmedämmtechnik
→Einfach →Sauber →Perfekt

DUROLAN® Kerndämmung fürs Mauerwerk

... die Wärmedämmung für ein behagliches Zuhause!

Autorisierter Fachbetrieb für das DUROLAN Einblasdämm-System

Horst Lorenzen
Dachdeckermeister und Gebäude-Energieberater (HWK)
Kortenfohr 20 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 – 3 22 44 · Fax 04331 – 43 87 97
Mobil 0160 – 96 21 11 43
www.durolan-haus-daemmung.de · info@dachdeckerei-horst-lorenzen.de

KüchenStudio HOLLING Büdelsdorf

BERATUNG · PLANUNG
VERKAUF · EINBAU

Hollerstraße 97 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 04331/3 03 71 · Fax 3 92 49
info@kuechen-holling.de
www.kuechen-holling.de

Burgunderbraten und Himbeertraum

– Goldene Konfirmation in der Kreuzkirche –

Goldene Konfirmation: Die Pastoren Christiane Zimmermann-Stock und Michael Grabarske bereiteten den 17 Menschen zwei wunderbare Jubiläumstage.

(wm) Abwechslungsreicher Unterhaltungsabend, köstliches Essen mit Burgunderbraten und Himbeertraum, kleine Rundfahrt durch die Stadt, herrliches Sommerwetter – Die 17 Gäste der Kirchengemeinde Büdeldorf haben am 4. und 5. Juli zwei wunderbare Tage verlebt. Pastorin Christian Zimmrmann-Stock und ihr Kollege Michael Grabarske hatten sich mit Unterstützung von Küsterin Sabine Jaskulke erneut viel Mühe gegeben und den Konfirmanden aus März1964 und 1965 eine erlebnisreiche goldene Konfirmation beschert. Das Treffen endete mit einem Gottesdienst und Heiligem Abendmahl in der Kreuzkirche. Dort hatten vor 50 Jahren die Pastoren Walter Kagerah und Hugo Bartels die 15- und 16-Jährigen eigesegnet.

Eine Ausnahme bildeten damals Karl-Heinz (76) und Marlies Geinitz (70) aus Büdelsdorf. „Meine Frau wollte unbedingt eine kirchliche Trauung in der Kreuzkirche“, erzählte der 76-Jährige. Insofern sei es am 31. Juli 1965 zu einem doppelten Erlebnis gekommen. „Wir wurden von Pastor Hermann Möller konfirmiert und getraut.“ Karl-Heinz Geinitz ergänzt: „Das war eine gute Entscheidung.“ Der 76-Jährige erinnert: „Wir waren zwölf Kinder. Meine Eltern hatten wohl kein Geld für eine reguläre Konfirmation.“

„Dass ich konfirmiert wurde, hing am seidenen Faden“, gab Otto Witter (66) preis. Der damals 15-Jährige hatte häufig den Konfirmationsunterricht geschwänzt und auch nicht allzu viel gelernt. „Man hat mich aber trotzdem zur Prüfung zugelassen.“ Mit der Konfirmation verbindet Otto Witter Schulentlassung und Beruf, sprich Geldverdienen. „Endlich hatte ich Geld zum Ausgeben. Zuvor habe ich mir Taschengeld mit dem Austragen von Blumen und Wäsche verdient.“ Die Konfirmation war eine Großveranstaltung. „Ich hatte fünf Geschwister, wir waren etwa 40 Personen.“ Das schönste Geschenk? „Ich habe meine erste Uhr bekommen.“

Am weitesten angereist war Harald Tantzscher. Der 65-Jährige hatte sich auf den Weg von Garbsen nach Büdelsdorf gemacht. Seine Erkenntnis aus der kleinen Stadtrundfahrt. „Büdelsdorf ist sehr schön geworden. Das Gebäude vom Rondo hat mich am meisten beeindruckt.“

CURA
Seniorencentren

Bezuschussung bis zu 8 Wochen möglich

Urlaubspflege –
Ihr Recht auf Entlastung

Alles, was Sie zur Urlaubs- und Kurzzeitpflege und ihrer Beantragung wissen möchten, erfahren Sie bei uns.

Cura Seniorencentrum Borgstedt
Dieksredder 1 · 24794 Borgstedt · Tel.: 04331.3508-0
www.cura-ag.com

FH
HÖHLING
BESTATTUNGEN

Das Leben besteht nicht nur aus schwarz und weiß.

Bestattungsvorsorge hilft Ihnen und Ihren Angehörigen Ihre persönlichen Wünsche umzusetzen.

Wir sind für Sie da.

Tag & Nacht

04331 - **22987**

Kostenlose Vorsorge

Spieliothek – wir verleihen Spiele – Büdelsdorf

Noch habt Ihr ein paar Tage Zeit, Euch Spiele für die Ferien auszusuchen. Wir wünschen Euch gute Erholung, gutes Wetter und viel Spaß in den Sommerferien. Danach sehen wir uns wieder jeden Dienstag und Donnerstag von 15.30 bis 17 Uhr und jeden ersten Dienstag im Monat von 19.30 bis 20.30 Uhr in der Friedrich-Fröbel-Schule in der Neuen Dorfstraße. Tel. 6965271. *Maren Clausen*

Kfz-Meister-Fachbetrieb Kruse

AUTO MOBIL MEISTERWERKSTATT

Usedomstraße 3
24782 Büdelsdorf
Telefon: (0 43 31) 3 64 54
Fax: (0 43 31) 33 37 86
E-Mail: info@werkstattkruse.de
Web: www.werkstattkruse.de

- HU/AU
- Klimatechnik
- Fehlerdiagnose
- Inspektion
- Karosserie
- Lack
- Autoglas
- Reifenservice

Der Weg zum Ziel...!
Fahrschule Th. Warnecke

Hollerstraße 21
24782 Büdelsdorf
Tel. 0 43 31 / 3 00 008

Dorfstraße 11
24790 Schacht-Audorf
Tel. 0 43 31 / 9 28 34

Öffnungszeiten:
Mo, Do 16:30 - 18:00 Mo, Do 17:00 - 19:00
Di, Mi 17:30 - 19:00
Unterrichte:
Di, Mi 19:00 - 20:30 Mo, Do 19:00 - 20.30

TEPPICH HOF KNUTZEN
Teppich-Hof Knutzen GmbH

Aktuelle Sommeraktion

30% Rabatt auf Maß Plissees der *Sunlight* Kollektion

10% Rabatt auf hochwertigen Insektenschutz nach Maß

achten Sie auf unsere Aktuelle Aktion
Sie kaufen Laminat wir schenken Ihnen Unterlage & Fußleisten

Farben | Tapeten | Gardinen | Sonnenschutz | Teppiche | Laminat | Parkett
Designbeläge | Aufmaß | Verlegen | Montage | Nähservice | Lieferservice

* Betten erhalten Sie in Schleswig und Büdelsdorf. Lampen finden Sie in Büdelsdorf.

Büdelsdorf
Neue Dorfstr. 68
0 43 31 - 35 06 0

Eckernförde
Rendsburger Str. 122
0 43 51 - 76 95 60

Schleswig
Lattenkamp 3-4
0 46 21 - 97 87 30

ANRUF GENÜGT
IHR HEISSER DRAHT
ZU LEISTUNGSFÄHIGEN BÜDELSDORFER FIRMEN

WVB

Anzeigenberatung: Thorsten Koch
Mobil: 0170-4002599
E-Mail: rundschaubdf@versanet.de

AWO-Haus für soziale Dienste Tel. 7 08 83 15
Eschenweg 1a, Büdelsdorf, Herr Weiß

Baugenossenschaft Mittelholstein eG, Weichselstr. 5
Bei uns zu Hause. Tel. 35 70

Dachdeckerei – Klempnerei Horst Lorenzen Tel. 3 22 44
Kortenfohr 20 Fax 43 87 97

Dachdeckerei Otto Lorenzen GmbH Tel. 3 20 38
Agnes-Miegel-Straße 17 Fax 3 69 65

Druckerei Aug. Osthoff „Ihre Druckerei vor Ort“ Tel. 3 12 16
Hollerstr. 19 info@druckerei-osthoff.de Fax 3 82 89

Elektro-Maschinenbau – Elektro-Installation Tel. 3 11 71
bodenthien Elektrotechnik, Wollinstr. 8

Elektrofachhandel – Reparatur – Service Tel. 3 28 04
Hagen-Halatta GbR, Neue Dorfstr. 105 service@hagen-halatta.de

Elektro-Installation Rohwer & Rickert Tel. 39 7 39
Neue Dorfstraße 41 Fu 01 72/4 50 69 08

Fenster, Türen und Wintergärten Tel. 3 13 86
Wisser GmbH, Hollerstraße 105 Fax 3 98 00

Förderverein Häusliche Hospiz Büdelsdorf e.V. Telefon
Heidi Dopp, Koordinatorin 0151-53 22 78 57

Glaserei, Glasreparatur-Schnelldienst Tel. 3 03 99
Bernd Clausen, An der Rauhstedt 5

Kopierladen am Rathaus, Parkallee 17 Telefon 3 87 04
info@kopierladen-am-rathaus.de Faxservice 3 19 77

Ofensetzermeister und Fliesenleger Tel. 3 13 71
Kurt Theden, Hollerstraße 25

ProComp Steger, Hollerstraße 21 Tel. 3 78 20
Computer Hard- und Software-Service Fax 3 23 55

ProfiEtech GmbH Automatisierung, Betriebssicherheit,
Computertechnik (www.profiEtech.de) Tel. 9452680

Schlosserei Ebsen GbR Tel. 3 17 77
An den Reesenbetten 10 Fax 34 86 86

Stahlbau Schröder GmbH + Co KG Tel. (0 43 31) 34 78-0
Wollinstraße 23, 24782 Büdelsdorf Fax 34 78-10

Steuerberater Hans-Jürgen Teubert Tel. (0 43 31) 35 99-0
Parkallee 2, 24782 Büdelsdorf Fax 35 99-50

BTSV-Fußball: „Saisonziel ist Platz acht bis zehn“

Obere Reihe von Links: Betreuer Peter Schöning, Malte Ellwardt, Dennis Rechner, Matteo Phillipsen, Trainer Adrian Königsmann, Co-Trainer Michael Ebsen, Arthur Roller, Tim Peters, Rene Stanojevic, Max Hesse, Physiotherapeutin Katharina Niese; mittlere Reihe von links: Thorge Drews, Tomke Splettstößer, Kevin Wardin, Medin Isovic, Marvin Jessen, Max Lipka, Kim Reiser, Rune Hardt, Torwarttrainer Julian Gauda; vordere Reihe von links: Bojan Grbavac, Julian Meyert, Christian Wulff, Lukas Schmidt, Jannis Riegmann, Johannes Kaak, Mats Henke, Dennis Bienwald.
Es fehlen: Niklas Knutzen, Lucas Wulf, Torge Ströhnisch, Anton Rausch, Mirko Stanojevic, Lasse Tischer.

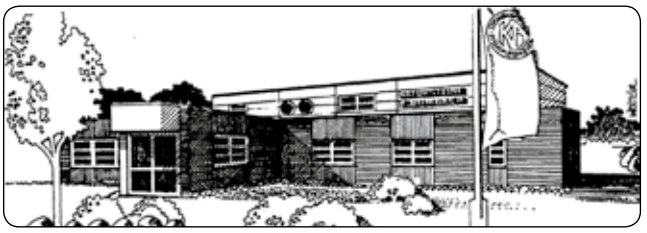
(wm) Nach dem Abschied aus der Fußball-Verbandsliga Nord-Ost vor einem Jahr und dem sofortigen Wiederaufstieg durch die Meisterschaft in der Kreisliga Rendsburg-Eckernförde blickt der Büdelsdorfer TSV der neuen Saison zuversichtlich entgegen. „Wir wollen nicht über den Klassenerhalt reden. Mein Ziel ist Platz acht bis zehn“, spricht Adrian Königsmann (46) von klaren, ambitionierten Zielen. Diese seien mutig, aber realistisch.

Königsmann begründet seinen Optimismus. „Wir sind in der Qualität viel besser als im Abstiegsjahr, insbesondere in der Breite.“ Er habe viele gleichwertige Spieler zur Verfügung. Es dürfe allerdings keine langen, verletzungsbedingten Ausfälle der Leistungsträger geben. Dazu zählt Königsmann die beiden Goalgetter Niklas Knutzen und Marvin Jessen, mit 32 geschossenen Toren von insgesamt 103 im Meisterjahr erfolgreichster Angreifer. Im Mittelfeld setzt der 46-Jährige große Erwartungen auf Bojan Grbavac. In der Abwehr steht Innenverteidiger Tim Peters als Führungspersönlichkeit sowie mit seiner Schnelligkeit und seiner Spieleröffnung im Fokus.

Die größten Stärken des Teams sieht Königsmann im technischen, läuferischen und taktischen Bereich. „An der Kampfkraft und Zweikampfstärke müssen wir noch arbeiten.“ Die Punktspiele starten am 8. August. Ein Spielplan war bei Redaktionsschluss noch nicht erstellt.

Das Aufgebot:
Tor: Christian Wulff, Lukas Schmidt, Jannis Riegmann (Zugang eigene A-Junioren).

Das Aufgebot:
Tor: Christian Wulff, Lukas Schmidt, Jannis Riegmann (Zugang eigene A-Junioren).
Abwehr: Malte Ellwardt, Dennis Rechner, Matteo Phillipsen,Tim Peters, Rene Stanojevic, Max Lipka, Kim Reiser, Lucas Wulf, Julian Meyert (A-Junioren), Dennis Bienwald (TuS Rotenhof), Julian Gauda.
Mittelfeld: Arthur Roller (A-Junioren), Max Hesse, Thorge Drews, Tomke Splettstößer (A-Junioren), Kevin Wardin, Bojan Grbavac (Rendsburger TSV), Johannes Kaak, Rune Hardt (A-Junioren), Torge Ströhnisch, Mirko Stanojevic, Lasse Tischer (A-Junioren).
Angriff: Medin Isovic (A-Junioren), Marvin Jessen, Mats Henke, Niklas Knutzen, Anton Rausch.
Trainer: Adrian Königsmann.
Co-Trainer: Michael Ebsen.
Torwarttrainer: Julian Gauda.
Betreuer: Peter Schöning.
Physiotherapeutin: Katharina Niese.
Abgänge: Eduardo Thiesen (Hamburg-Bergedorf), Dennis Weber (Ziel unbekannt), Florian Voigt (pausiert), Niels Wiese (TSV Kropp).



BOMBACH
GRANIT · MARMOR
Usedomstr. 10 · 24782 Büdelsdorf · Tel. 04331/3 76 91 · Fax 3 91 81
Alles aus Naturstein
● Küchenarbeitsplatten ● Fußbodenbeläge
● Treppenstufen ● Waschtischablagen
● Tischplatten ● Fliesen
● Fensterbänke ● Sitzbänke
● Brunnenanlagen ● Grabdenkmäler
● Quarzkomposite ● Betonwerkstein

Jeß & Krebs
STEUERBERATER
- Lohn- und Finanzbuchführung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Erbschaftsteuer
- Fachberater für Testamentsvollstreckung und Nachlassverwaltung (DStV e.V.)*
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Rentabilitätsberechnung
- Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e.V.)**
- Existenzgründung

www.jess-krebs-steuerberater.de
E-Mail: info@jess-krebs-steuerberater.de

Dipl.-Finanzwirt (FH)
Heiko Jeß
Steuerberater
Ute Sievers*
Steuerberaterin
(gem. § 58 StBerG)
Ralf Thiessen**
Steuerberater
(gem. § 58 StBerG)
Claudia Jürgensen
Steuerberaterin
(gem. § 58 StBerG)
Manfred P. Krebs
Steuerberater – bis 2011

Konrad-Adenauer-Str. 5
24768 Rendsburg
Telefon: (0 43 31) 78 29-0
Telefax: (0 43 31) 7 76 64

20 Jahre Tank- und Autodienst Hansen

„Den Umsatz verdreifacht“

(wm) Wenn Ralf Hansen die zuletzt vergangenen 20 Jahre Revue passieren lässt, dann gehen ihm einen Reihe von Gedanken durch den Kopf. „Viel Arbeit, mittlerweile viel mehr Aufwand mit Behörden, Weiterbildung, zuverlässige Mitarbeiter und eine erfolgreiche Zeit als Unternehmer.“ Der KFZ-Meister und Betriebswirt des Handwerks hat am 1. Juli auf 20 Jahre Selbstständigkeit zurückgeblickt. Der 51-Jährige hat am 1. Juli 1995 den Tank- und Autodienst von Vater Asmus übernommen.

Ein großer Gewinn für den Betrieb war die Umstellung auf die Tankstelle Classic aus Hoya bei Bremen. „Wir verkaufen jährlich 4,5 Millionen Liter Kraftstoff und konnten damit die Abgabemenge fast verdoppeln“, berichtet Hansen. In den 20 Jahren gab es weitere Veränderungen. Der Shop wurde von 40 auf 91 Quadratmeter vergrößert, für den Kfz-Meisterbetrieb wurde eine zweite Halle gebaut, Kunden bekommen bei Reparaturen Ersatzfahrzeuge mit, die Waschanlage wurde mehrfach modernisiert und Anhänger werden verliehen.

Das hat sich auch auf den betrieblichen Erfolg ausgewirkt. „Der Umsatz beläuft sich auf 1,5 Millionen Euro und hat sich verdreifacht.“ Das Fazit von Hansen: „Der Betrieb läuft gut. Daran haben die Mitarbeiter ihren Anteil.“ Der Inhaber beschäftigt acht Angestellte und fünf Aushilfen.

In der Werkstatt werden Reparaturen aller Art erledigt, auch bei der Vielzahl der Fahrzeugmarken gibt es keine Einschränkungen. „Egal ob Kleinfahrzeug, Motorroller, Motorräder oder ein Wohnmobil mit seinen acht Tonnen, bei uns sind alle Fahrzeuge in guten Händen“, sagt Hansen.

Ralf Hansen: „Die Mitarbeiter haben ihren Anteil am Erfolg des Unternehmens.“

bodenthien
Elektrotechnik
PARTNER KNX
SOMMER Antriebe & Funk Kundendienst
Elektroinstallation · Elektromotoren
Telefonanlagen · Netzwerktechnik
Alarmanlagen · Brandmeldeanlagen
DORMA SYSTEM-PARTNER
Wollinstraße 8
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 11 71
Telefax (0 43 31) 3 79 99
www.bodenthien.de

Leer stehendes Haus ausgebrannt

(wm) Ein unbewohntes Wohnhaus in der Neuen Dorfstraße nahe der Emil-Nolde-Schule ist am 27. Juni ausgebrannt. Ein zufällig vorbeifahrender Rettungswagen bemerkte um 4.24 Uhr einen brennenden Müllhaufen vor dem Eingangsbereich und alarmierte die Einsatzleitstelle. „Bereits sechs Minuten später war das erste Fahrzeug an der Brandstelle“, berichtete Wehrführer Burkhard Wardin. Aus dem Eingang loderten drei Meter hohe Flammen, aus dem Dach kam starke Rauchentwicklung.

Es dauerte 30 Minuten, dann konnte die Büdelsdorfer Wehr „Feuerschwarz“ melden. Die Bekämpfung von Brandnestern sowie Nachlöscharbeiten zogen sich bis 10.05 Uhr in die Länge. Büdelsdorf war mit 27 Feuerwehrleuten und sechs Fahrzeugen einschließlich Leiterwagen angerückt, unterstützt von 13 Kameraden der Rickerter Wehr und zwei Fahrzeugen.

Nach dem Einsatzende in der neuen Dorfstraße dauerte des nur zwei Stunden, dann folgte der 50. Einsatz in diesem Jahr. Ein Fehlalarm in der Seniorenwohnanlage am Park hatte zur Folge, dass 17 Büdelsdorfer Einsatzkräfte mit vier Fahrzeugen ausrückten.

Auf Nachfrage der BR teilte die Polizei mit, dass die Kripo einen techsichen Defekt ausschließt. „Irgendjemand hat sich gewaltsam Zutritt zum Haus verschafft“, hieß es von der Pressestelle. Die Ermittlungen der Kripo würden andauern. Den Sachschaden schätzt die Polizei auf etwa 70000 Euro.

Foto Privat

Volksbank-Raiffeisenbank

330000 Euro Dividende für die Mitglieder

Jorn Kick (Mitte), Georg Schäfer (l.) und Friedrich Greten sind sich einig: „Hinter der Volksbank-Raiffeisenbank liegt ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2014."

(br) Erfolgreiches Geschäftsjahr 2014, Optimierung der Filialstruktur und Wahlen für den Aufsichtsrat – Das waren die Schwerpunkte der Vertreterversammlung der Volksbank-Raiffeisenbank Rendsburg am 25. Juni im Kulturzentrum Hohes Arsenal in Rendsburg.

Als robust und wachstumsstark beschrieb Friedrich Greten das vorangegangene Geschäftsjahr. Das Vorstandsmitglied präsentierte den gut 200 Gästen das Zahlenwerk der Bank. Bilanzsumme und Kundeneinlagen stiegen im vergangenen Jahr um 6,9 Prozent auf 567 Millionen Euro bzw. 387 Mio. Euro, die Kredite wuchsen um 5,1 Prozent auf 332 Millionen. Euro. Damit betreute die Bank insgesamt 1,124 Milliarden Euro für ihre Kunden, 42 Millionen Euro mehr als im Vorjahr. Für die Verwendung des Jahresüberschusses auf Vorjahresniveau in Höhe von 2,18 Millionen Euro beschlossen die Vertreter die Ausschüttung einer fünfprozentigen Dividende von insgesamt rund 330000 Euro für 11335 Mitglieder. Das Eigenkapital wuchs um knapp zwei Millioneneuro auf 62 Millionen Euro und beträgt 22,3 Prozent.

Die neue Geschäftsstellenstruktur, in deren Kern der Neubau der Geschäftsstelle am Osterrönfelder Kreisel und der geplante Neubau der Filiale in Felde stehen, erläuterte Vorstandsmitglied Georg Schäfer. Gestiegene Mobilität und das veränderte Nutzungsverhalten der Kunden hätten diese Neustrukturierung notwendig gemacht. „Wir müssen heute nicht mehr da sein, wo die Menschen wohnen, sondern da, wo sie ihrer Erledigungen tätigen", sagte Schäfer.

Als Vorsitzender des Aufsichtsrates wurde Jorn Kick bestätigt. Er ist seit Juni 2014 in diesem Amt.

HAIR & Fun
Inh. Tatjana Lerke
Brandtstr. 10 · 24782 Büdelsdorf
Telefon 3 13 27

Fußpflege Kerstin Legler
Studio
Hollingstraße 4 in 24782 Büdelsdorf
gern komme ich auch zu Ihnen nach Hause
04331/8682983
verbandsgeprüfte Fachfußpflegerin 0152/53232683

Wochenmarkt
auf dem Marktplatz
Treffen · Kaufen · Klönen
jeden Donnerstag von 8-12 Uhr

Moderne Dienstleistung, persönlicher Abschied
STOLTE
Wann es so weit ist, weiß keiner.
Vorbereitung ist ein wichtiger Schritt.
Bestattungshaus BIELFELDT GmbH
24782 Büdelsdorf, Lorenzenweg 19
Tel. 0 43 31 - 3 21 90
buero@stolte-bestattungen.de
www.bestattungshaus-bielfeldt.de

Ob Neubau Umbau Modernisierung Reparaturen
Wir stehen Ihnen beratend zur Seite und führen für Sie aus:
Dachdeckerarbeiten Klempnerarbeiten
Gerüstbauarbeiten Zimmererarbeiten
DACHDECKEREI Otto Lorenzen GMBH
(04331) 32038
(04331) 36965
Agnes-Miegel-Straße 17 · 24782 Büdelsdorf
www.lorenzen-otto.de · Email: otto-lorenzen@versanet.de

FAHNEN
MESSEBAU
SCHILDER
FAHRZEUGBESCHRIFTUNG
LEITSYSTEME
WERBEBANNER
LEDS
OBERFLÄCHENVEREDELUNG
FOLIENBESCHRIFTUNGEN
SCHILDER
LEUCHTTRANSPARENTE
MESSEBAU
SIEVERTSEN WERBUNG
LED-LICHTWERBUNG UND LEITSYSTEME
RADER INSEL 68 · 24794 BORGSTEDT · TEL.: (0 43 31) 3 70 09
WWW.SIEVERTSEN-WERBUNG.DE · INFO@RADERINSEL.DE
...WIR LASSEN ALLES IN NEUEM GLANZ ERSTRAHLEN!

SHMF: Klassik vom Feinsten in der Aco-Thormannhalle

Dirigent von Weltruf: Auch Christoph Eschenbach wird wieder in der Aco-Thormannhalle Proben leiten.

(wm) Mit einem Konzert in der Musik-und Kongresshalle in Lübeck hat das Schleswig-Holstein Musik Festival (SHMF) am 7. Juli begonnen. Auch in Büdelsdorf werden meisterliche Töne erklingen. Deren Orchesterakademie wird zum fünften Mal in der Büdelsdorf Aco-Thormannhalle gastieren. Dort finden die Proben, aber auch Konzerte statt.

Folgende Proben sind vorgesehen: bis 16. Juli Klavierkonzert Nr. 2 von Chopin, Dirigent Krzysztof Urbański; öffentliche Generalprobe am 16. Juli um 20 Uhr;

20. bis 22. Juli Werke von Lingberg, David, Högberg u. a., Dirigent Nils Lindgren, öffentliche Generalprobe am 22. Juli;

21. bis 24. Juli, Werke von Prokofieff, Mozart, Tschaikowsky und rossini; Dirgent Manfred Honeck, öffentliche Generalprobe am 24. Juli; Konzert für Schlagzeug und Orchester Op. 23 von Hartl, Sinfonie Nr. 5 von Tschaikowsky, öffentliche Generalprobe am 6. Augsut mit Martin Gruber, Percussion;

12. bis 15. August, Werke von Beethoven, Grieg, Tschaikowsky und Strauss, Dirigent Christoph Eschenbach.

Informationen wie auch die Uhrzeiten zu den Proben und Generalproben gibt es aktuell auf der Homepage www.shmf.de/oa oder unter Tel. 0451-3895720.

Konzerte in Büdelsdorf:

19. Juli, 19 Uhr, vor dem Kupolofen in der Carlshütte, Solo-Klavierkonzert der koreanischen Pianistin Shin-Heae Kang, Werke von Schubert bis Strawinsky;

1. August, 17 Uhr, Aco-Thormannhalle, Tea-Time-Konzert mit Musikern des Festivalorchesters.

WOCHENENDNOTDIENST

ENTRÜMPELUNGEN · ENTSORGUNG VON BAUSCHUTT/BAUMSCHNITT

Alles im Gripp ALLROUND HAUS-SERVICE

- Hausmeister-*Service*
- Gartenpflege
- Baumfällarbeiten
- Stein- u. Plattenreinigung
- Entsorgungsarbeiten
- Rasenpflege, Vertikutieren
- Dachrinnen-*Reinigung*
- Gebäude-*Reinigung*
- Einfriedungen *nach Maß*
- Doppeltstab- u. Zaunelemente
- Carport *nach Maß*

Rotdornstr.28 · Büdelsdorf
Tel. 3 70 23 · Fax 3 81 55
Mobil 01 73 / 245 10 88

KLEINTRANSPORTE

PREISWERT UND GUT

AVB Germany

Vermietung Anhänger-Hubbühne

Wir bringen Sie ...

... hoch hinaus!

Ihre Vorteile:

- kurze Rüstzeit
- automatische Nivellierung
- horizontal 359° drehbar
- Wechselstromdose auf der Plattform
- Betrieb mit eingebauter Batterie oder vorhandenem Benzin-Aggregat

Mietpreise: (bei Abholung in Büdelsdorf)

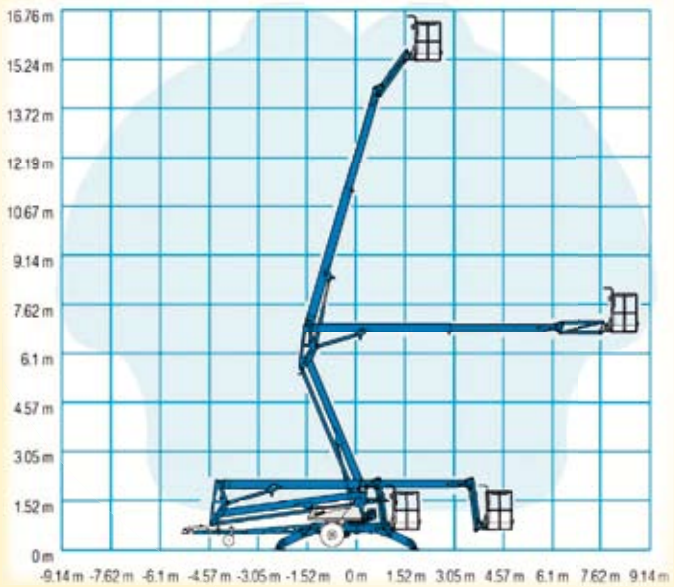
120,- € pro Tag
(08:00-08:00 Uhr des Folgetages)

500,- € pro Woche
(Mo. 08:00 - Fr. 08:00 Uhr)

180,- € pro Wochenende
(Fr. 15:00 - Mo. 08:00 Uhr)

Alle Preise inkl. MwSt.
Anlieferung zum Einsatzort: auf Anfrage.
Gestellung von Bedienpersonal möglich.

Wir sind gerne für Sie da !



Maße und Gewichte

Plattformlänge:	0,68 m	Länge bei ausgestellten Auslegern:	4,37 m
Plattformbreite:	1,12 m	Breite bei ausgestellten Auslegern:	4,37 m
Höhe zusammengefahren:	2,00 m	Tragfähigkeit der Plattform:	200 kg
Länge zusammengefahren:	7,16 m	Gesamtgewicht:	2.038 kg
Breite zusammengefahren:	1,68 m	max. Stützlast auf Anhängekupplung:	68 kg
Bodenfreiheit:	0,25 m		

VQZ Bonn Zertifiziert DIN EN ISO 9001

AVB GmbH Wind Engineering · Fehmarnstraße 16-18 · 24782 Büdelsdorf
fon +49 (0) 43 31 / 770 68-0 · fax +49 (0) 43 31 / 770 68-30 · mail: info@avb-germany.com
www.avb-germany.com

Hochbetrieb im Naturerlebnisbad

(wm) Die hochsommerlichen Temperaturen haben für einen Besucheransturm im Naturerlebnisbad gesorgt. Luft 30 Grad, Wasser sowieso 23 Grad – Vom 1. bis 5. Juli tummelten sich rund 4500 Gäste im Freibad. Die Kinder und Jugendlichen genossen die vielfältige Ausstattung des Bades. Sprungbrett, Rutsche, Wippe und andere Spaßgeräte befanden sich im Dauereinsatz.

Thema „Mindestlohn“ mit großem Informationsbedarf

(br) Die Resonanz auf den Informationsabend mit dem Thema Mindestlohn der Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf zeigte den großen Informationsbedarf der Betriebe. 25 Interessierte waren der Einladung ins Krombacher Eck gefolgt. Judith Hempe, Syndika des UV-Mittelholstein, informierte die Zuhörer eindrucksvoll und anschaulich anhand eines Kurzreferates und an praxisorientierten Fallbeispielen über dieses komplexe Thema.

Die Fallstricke seien vielfältig. „Habe ich meine Aufzeichnungspflichten ordnungsgemäß erfüllt? Was mache ich mit Überstunden auf Arbeitszeitkonten? Wie entlohne ich welche Praktikanten? Auftraggeberhaftung: Für wessen Arbeitnehmer hafte ich? Was prüft der Zoll bei einer Kontrolle? Welche Rechtsfolgen haben Verstöße gegen das Mindestlohngesetz? Judith Hempe ging auf diese und andere Fragen in ihrem Vortrag ein. Im Anschluss daran beantwortete die Referentin Fragen der Zuhörer.

Das Fazit von Achim Scholz, Vereinigte Lohnsteuerhilfe, lautete: „Toller, impulsiver Vortrag. Eine gelungene Informationsveranstaltung. Solche Veranstaltung sollte die WVB wiederholen.“ Jens Bodenthien, stellvertretender WVB-Vorsitzender kündigte an: „Das war der Auftakt einer Reihe von Informationsabenden. Wir werden erneut ein aktuelles Thema anpacken.“

Foto Privat

25 Gäste verfolgten gebannt das Referat von Judith Hempe (l.) .

MD PUTZ-TECHNIK GmbH

Sie wollen Heizkosten sparen?
Wir beraten Sie gern.

Wärmedämmung
Energiekosten

- Wärmedämmungsverbundsysteme
- Innen- und Außenputz

Hollerstraße 23
24782 Büdelsdorf
Tel. 04331 - 36004
Fax 04331 - 434731
www.md-putztechnik.de
Mobil 0172-4499250
email: md-putztechnik@t-online.de

Dr. Junge & Riedel

RECHTSANWÄLTE UND NOTAR

Dr. Ralph Junge (Bordesholm)
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht

Timo Werner
Rechtsanwalt
Schwerpunkte:
Verkehrs-, Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Stephan Riedel (Wilster)
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Sozialrecht

Termine nach Vereinbarung
Telefon: 0 43 31 / 35 01-0
Fax: 0 43 31 / 35 01-11
www.ra-t-werner.de
E-Mail: info@ra-t-werner.de

Am Markt 5 · 24782 Büdelsdorf

Kirche in Büdelsdorf & Rickert
Juli 2015 · 44. Jahrgang · Herausgeber: Vorstand der Ev.-Luth. Kirchengemeinde · 24782 Büdelsdorf · Berliner Straße 20 · Tel. (0 43 31) 300 116 · www.kibur.de

Kirche mit Kindern: Neues Logo – neue Broschüre!

Alles auf einen Blick: Alle Angebote der evangelischen Kinderarbeit sind jetzt in einer neuen Broschüre zusammengefasst, die gerade erschienen ist. Das Praktische: Die Anmeldungen sind auch gleich dabei. Sie liegen in allen Gemeindehäusern und Kirchen aus. Natürlich kann man sie auch über die Homepage der Kirchengemeinde kibur.de herunterladen.

Die Broschüre ziert auch das neue Logo „Kirche mit Kindern“: Zwei Kinder in einem Boot unter dem Regenbogen auf dem Wasser. Das Logo ist überall dort zu sehen, wo Gottesdienste und andere Veranstaltungen gut für Kinder geeignet sind.

Michael Grabarske

Pastorin Zimmermann-Stock und Diakonin Lorenzen präsentieren die neue Kinderbroschüre.

Freud und Leid

Aus datenrechtlichen Gründen werden die Namen nur in der gedruckten Version veröffentlicht.

Gemeindeversammlung

Sonntag, 19. Juli 2015,11.15 Uhr, Gemeindehaus Berliner Straße.

Der Kirchengemeinderat lädt zur Gemeindeversammlung alle Gemeindeglieder herzlich ein! Sie findet statt zum Abschluss der Visitation von Propst Matthias Krüger in Büdelsdorf und Rickert. Der Kirchengemeinderat gibt einen Überblick über die Arbeit der Kirchengemeinde.

Rückfragen und Infos: Pastor Michael Grabarske.

Danke, Doris!

Die langjährige Kirchenvorsteherin Doris Eckert ist aus dem Kirchengemeinderat (KGR) aus familiären und gesundheitlichen Gründen ausgeschieden. Sie legte ihre Ämter auf der Sitzung des KGR am 17. Juni nieder. Der KGR nimmt den Rücktritt von Doris Eckert mit Bedauern zur Kenntnis. Er verliert damit das dienstälteste Mitglied. „Wir bedauern das sehr, haben aber auch viel Verständnis für diesen Schritt“, sagte der KGR-Vorsitzende Pastor Michael Grabarske.

Doris Eckert wurde 1984 zum ersten Mal in den Kirchenvorstand (so hieß das Gremium bis zur Gründung der Nordkirche) gewählt. Um die Jahrtausendwende gehörte sie dem Gemeindeentwicklungsteam an, das zahlreiche Veränderungen in die Arbeit der Kirchengemeinde brachte. 2001 wurde sie aus dieser Arbeit heraus in den Kirchenvorstand berufen und 2002 wieder gewählt. Seitdem gehört sie der Gemeindeleitung an, zuletzt auch im geschäftsführenden Ausschuss und einigen anderen inhaltlichen Ausschüssen.

Seit 1984 war Doris Eckert auch in der Weltgebetstagsgruppe aktiv, seit 2002 deren Leiterin. Darüber hinaus war sie auch als Küstervertretung in der Kreuzkirche gerne dabei.

In ihrem Rücktrittsschreiben schreibt sie: „20 Jahre habe ich sehr gerne im und mit dem KGR gearbeitet, diskutiert und entschieden. Jetzt ist für mich der Zeitpunkt gekommen, aufzuhören.“ Sie wünscht dem KGR: „…weiterhin gutes Gelingen, viel Kraft, Motivation bei den neuen Aufgaben in der Kirchengemeinde Büdelsdorf und Rickert.“

Der Kirchengemeinderat sagt Doris Eckert ganz herzlichen Dank für die vielen Jahre ihres Engagements! Im Gottesdienst am 19. Juli 2015 wird sie von ihren Aufgaben entpflichtet und verabschiedet!

Pastor Michael Grabarske

KonfirmandenzeitnachdenSommerferien

Anmeldungen am 1. September 2015 von 16.00 bis 19.00 Uhr im Gemeindehaus Berliner Straße!

Nach den Sommerferien starten wieder neue Konfirmandengruppen in unserer Kirchengemeinde. Die Anmeldung dafür ist am Dienstag, den 1. September von 16.00 bis 19.00 Uhr in der Berliner Straße 20. Dort finden die Anmeldungen aller Gruppen statt.

Eingeladen sind die Jahrgänge 2003 und früher. Um am „Konfer“ teilzunehmen, muss man nicht getauft sein, das kann während der Konfirmandenzeit geschehen. Die Konfirmanden beschäftigen sich in ihren Gruppen, bei Projekttagen und Freizeiten mit Gott und der Welt, sich selber und der Frage, was der Glaube für sie bedeuten könnte.

Voraussichtlich wird es fünf Gruppen geben, die in den Gemeindehäusern Moorweg und Berliner Straße sowie im Evangelischen Familienhaus stattfinden. In welche Konfergruppe sie möchten, entscheiden die zukünftigen Konfirmanden selbst. Die Konfirmandenzeit dieses Jahrgangs endet mit der Konfirmation im Frühjahr 2017.

Nähere Informationen auf kibur.de/konfirmandenzeit oder bei den Pastoren. Ab Ende Juni ist auf kibur.de auch eine online-Anmeldung möglich.

Herzlich willkommen zu unseren Gottesdiensten!

7. Sonntag n. Trinitatis Sonntag, 19.07.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche Propst Matthias Krüger **anschließend: Gemeindeversammlung**
8. Sonntag n. Trinitatis Sonntag, 26.07.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche **mit Abendmahl** Prädikantin Sabine Jaskulke, Pastor Michael Grabarske
Freitag, 31.07.2015	**15.00 Uhr**	Haus Am Park **Andacht**
9. Sonntag n. Trinitatis Sonntag, 02.08.2015	10.00 Uhr	Kreuzkirche **mit Abendmahl** Pastor Michael Grabarske
10. Sonntag n. Trinitatis Sonntag, 09.08.2015	10.00 Uhr **11.15 Uhr**	Auferstehungskirche Pastor Michael Grabarske **KinderKirche** „Klein und Kurz“ Pastor Michael Grabarske
Freitag, 14.08.2015	**15.00 Uhr**	Haus Am Park **Andacht**
11. Sonntag n. Trinitatis Sonntag, 16.08.2015	10.00 Uhr	Auferstehungskirche **mit Abendmahl** Pastorin Christiane Zimmermann-Stock

WIR TUNS. WIR BILDEN AUS!

Eine Initiative der Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf und Büdelsdorfer Unternehmen.

WVB

Karosseriebauer: Ausbildungsplatz noch frei

Unter der Anleitung von Werkstattleiter Michael Kruse (l.) bereitet Lukas Sülter, Azubi Karosseriebau, den Einbau eines neues Blechteiles an einem Oldtimer vor.

(wm) Das Lack- und Karosserie-Zentrum Andreas Pahl in der Straße an den Reesenbetten1 setzt auf Fachkräfte. Deshalb genießt die Ausbildung in unterschiedlichen Berufsbildern einen hohen Stellenwert.

„Er will das Beste. Beste Qualität, besten Service und beste Technik. Dass er auch beste Mitarbeiter meint, versteht sich von selbst." So beschreibt Andreas Pahl seine Ansprüche als Erfolgsbasis. Die Ausbildung junger Menschen liegt dem Inhaber sehr am Herzen. „Sie gehört zur Unternehmensphilosophie", weiß Serviceleiter Heiko Schönbeck. Und auch das: „Der Betrieb hat seit 2005 mehr als 20 Ausbildungsplätze eingerichtet." Aktuell sind insgesamt vier Lehrlinge tätig, und zwar je einer im Lackbereich und im VW-Premiumservice sowie zwei im kaufmännischen Bereich (Bürokaufmann).

Das Unternehmen ist stolz auf einen Auszubildenden im Bereich VW-Premiumservice, der die Prüfung im Januar mit Auszeichnung abgelegt hat. „Das spricht nicht nur für die hervorragende Leistungsqualität des Azubi, sondern auch für das exzellente Ausbildungsniveau des Unternehmens", meint Schönbeck.

Auch in diesem Jahr setzt das Zentrum auf den Nachwuchs. Zum 1. August hat das Unternehmen fünf Ausbildungsplätze eingerichtet, von denen vier vergeben sind. Dazu gehören erstmals eine Groß- und Außenhandelskauffrau, aber auch zwei Lackierer und ein Kfz-Mechatroniker. Noch unbesetzt ist die Ausbildung zum Karosseriebauer. „Es wäre schön, wenn der Bewerber handwerkliches Geschick und technisches, elektronisches Verständnis mitbringt", sagt Schönbeck. Das Unternehmen erwartet mindestens einen guten Hauptschulabschluss. Ausbildungsbeginn ist der 1. August. „Aber auch der 1. September wäre möglich." Wer weitere Informationen wünscht, wende sich an den Serviceleiter, Tel. 437850.

Das regelmäßige Interesse an Azubis ist nicht nur der Expansion des vor 17 Jahren gegründeten Unternehmens mit mittlerweile 40 Beschäftigten geschuldet. „Wir wollen in erster Linie solche Mitarbeiter, die mit der Firmenphilosophie groß geworden sind", betont Serviceleiter Schönbeck. Dazu gehört: „Der Kunde hat bei uns wirklich einen hohen Stellenwert. Wir gehen partnerschaftlich mit ihm um, wir arbeiten mit ihm beispielsweise in Annahmegesprächen zusammen. Wir leben Service."

Diese Kernmerkmale müsse ein Mitarbeiter erlernen. „Es ist am leichtesten, wenn er damit während der teilweise mehr als dreijährigen Ausbildungszeit konfrontiert wird." Grundsätzliches Ziel sei es, die Azubis zu übernehmen. Zwölf frühere Lehrlinge seien derzeit als Mitarbeiter im Betrieb tätig.

Die Ausbildung erfolge im Betrieb praxisorientiert. „Die Ausbilder und Gesellen vermitteln von der Pike auf das erforderliche Wissen. Wir tun alles, damit der Lehrling das Ausbildungsziel so gut wie möglich erreicht." Die vorkommenden Arbeiten verrichten die Azubis unter Anleitung selbständig. „Wir übertragen ihnen Verantwortung."

www.ap-zentrum.de

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt. Volkswagen Service.

Service

Ihr Volkswagen Partner

Premiumservice Andreas Pahl GmbH

An den Reesenbetten 1, 24782 Büdelsdorf

Tel. (04331) 47 85 -0 www.ap-zentrum.de

Wir sind dabei!

Mister-Bratwurst.com

Grillschinken • Pfefferbraten • Spießbraten

3,99 € Preis pro Person

Partyservice • Bestell-Hotline

04331 / 427 67

jeweils mit

› Bratkartoffeln

› Sauerkraut

› Bestellung ab 10 Personen

› Abholung: Büsumer Str. 71, 24768 Rendsburg

Gültig ab Juni 2015. Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Rollladen Markisen

5 JAHRE Garantie

• Garagentore • Insektenschutz
• Terrassenüberdachungen
• Vordächer • Außenjalousien

Beratung, Aufmaß und Angebot – kostenlos + unverbindlich!

Rolli

HEFA

Besuchen Sie die HEFA-Musterschau!

HANS EGGERT FAHL GmbH

www.hefa-fahl.de

24782 Büdelsdorf

Neue Dorfstraße 89 · Tel. (04331) 38202

Mo.-Fr. 7 bis 17 Uhr · Sa. 9 bis 13 Uhr

Energiepreis für neue Einzelraum-Heizzeitensteuerung

Lothar Hoffmann (r.) zeigt Oliver Horn (v. l.), Bauamtsleiter im Rathaus, Dr. Klaus Wortmann, Prof. Dr. Hans-Jürgen Block und Jürgen Hein die Funktionen des Raumreglers.

(wm) Er heimste höchste Anerkennung ein und ist seit dem 1. März nicht einmal mehr Mitarbeiter des Rathauses. Die Stadt Büdelsdorf hatte bei der Energie-Olympiade der Gesellschaft für Energie und Klimaschutz Schleswig-Holstein GmbH, die sich an Kommunen im Lande wendet, einen Preis bekommen, und Gebäudemanager Lothar Hoffmann war der Vater des ausgezeichneten Projektes. Der Elektromeister, der im Rathaus fast 16 Jahre tätig war und sich in sen Ruhestand verabschiedet hat, hatte sich die Aufgabe gestellt, „Räume so heizen, wie sie genutzt werden". Das Einsparvolumen bezifferte Bürgermeister Jürgen Hein auf 1350 Euro jährlich.

Und wie funktioniert das alles? In der Vergangenheit wurde die Heizungsanlage im Rathaus über eine witterungsbedingte Regelung so gefahren, dass in der Nacht und am Wochenende eine Absenkung stattfand. Morgens um vier Uhr schaltete die Anlage aus der Nachttemperatur hoch und versorgte alle angeschlossenen Heizkörper mit der gleichen Wärme, egal ob sich jemand im Raum aufhielt oder nicht. Da einige Räume im Rathaus bis in die Abendstunden genutzt werden, wurde die Nachtabsenkung erst ab 20 Uhr aktiv.

Bei seinen Überlegungen, wie man Energie einsparen kann, kam Hoffmann im Oktober 2014 auf die Lösung mit einem neuen Regelungssystem. „Die Alternative besteht in einem Einzelraumregler, der ein Benutzerprofil des Raumes erstellt und danach heizt und absenkt", erläuterte der Elektromeister im Pressegespräch. Die Regelung zwischen Raumregler und Heizkörperventil in den 45 Rathaus-Räumen erfolge über Funk. Der Raumregler lädt sich über eine Fotozelle auf, und der Heizkörperregler gewinnt seinen Strom über einen Thermogenerator aus den Temperaturunterschieden.

Hein beschrieb das Engagement von Hoffmann. „Energie einzusparen, das war stets eine Herzensangelegenheit von ihm." Der Bürgermeister betonte: „Wenn es neue technische Möglichkeiten auf dem Markt gab, dann hat sich Herr Hoffmann ans Werk gemacht." Der Elektromeister gab das Lob zurück. „Es unterstützt den Ehrgeiz eines Mitarbeiters, wenn der Bürgermeister Interesse zeigt und Ideen fördert."

Prof. Dr. Hans-Jürgen Block beschrieb die Wichtigkeit, Energie auch bei den Kommunen einzusparen. „Wir haben ein Problem mit dem Klimaschutz und müssen alle etwas tun", sagte der Geschäftsführer der Gesellschaft. Das Abschalten von Kohlekraftwerken reiche nicht aus. „Für die Energieeffizienz sollten Kommunen mit gutem Beispiel vorangehen. Wir wollen sie mit unseren Energiesparpreisen dazu animieren." Projektleiter Dr. Klaus Wortmann hob hervor: „Die Stadt Büdelsdorf und damit Herr Hoffmann waren in den vergangenen Jahren mit kleinen pfiffigen Ideen immer vorne dabei."

Energiesparpreise gab es für verschiedene Kategorien, u. a. für kleine Projekte bis zu Kosten von 50000 Euro. In die neue Heizzeitensteuerung hat Büdelsdorf 10300 Euro investiert. Bei Energiekosten zwischen 10000 und 11000 Euro jährlich ist damit eine Einsparung von rund 15 Prozent verbunden. Hein: „In sieben Jahren hat sich unsere Ausgabe amortisiert."

Dachdeckerei Wrage ist umgezogen

Die Dachdeckerei Wrage befindet sich jetzt im Duvenstedter Weg 8 in 24782 Rickert.

Wir sind umgezogen!

Fassaden
Steildächer
Flachdächer
Bauklempnerei
Stehfalzarbeiten
Wartungsverträge

Dachdeckerei Wrage

Dachdeckerei Wrage GmbH
Duvenstedter Weg 8
24782 Rickert
Telefon: 04331-83232
Telefax: 04331-89395
dachdeckerei-wrage@gmx.de

Jetzt ist
Eistortenzeit

mit vielen verschiedenen Sorten

Café & Bäckerei Reimers
seit 1898
24782 Büdelsdorf · Hollerstraße-West · Telefon 04331-31130

Jeden Sonntag von 8-17 Uhr
frische Brötchen & Kuchen.

Jetzt
Frühbucher-Vorteile
sichern!

Die neuen Kataloge sind da.

Wir beraten Sie gern:

REISEBÜRO KAMPA
kompetent & individuell
Parkallee 10
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 300 366
info@reisebuero-kampa.de

500 Besucher warfen einen Blick ins Gesundheits- und Wohlfühlparadies

(wm) Eröffnung Anfang Mai, Tag der offenen Tür am 4. Juli – Das neue Gesundheits- und Wohlfühlparadies von Christiane und Wolfgang Bruhn präsentierte sich der Bevölkerung. Physiotherapie & Osteopathie finden in der Villa Vitalis in der Alten Dorfstraße 19 statt, schräg gegenüber im Souterrain des Käte-Ahlmann-Hauses ist ein Premium-Fitness-Gesundheitspark entstanden. Für die dortigen Angebote interessierten sich etwa 500 Besucher.

Die Besucher schauten sich nicht nur die Therapie- und Fitnessmöglichkeiten an, sondern bombardieten den Physiotherapeuten und das Personal mit Fragen. In der Villa Aktiv war die häufigste Frage „Was machen Sie anders als andere Anbieter?“ Darauf Bruhn: „Wir wissen natürlich nicht, was andere machen, aber wir beschränken uns auf unsere Stärken mit einem hochmotivierten Trainerteam, das individuell auf jeden Einzelnen eingeht und realistische Ziele vorgibt, damit der Trainierende immer einen Trainingseffekt spürt. Weiterhin sorgen wir dafür, dass unsere Kursangebote Spaß verbreiten und eine zusätzliche Quelle der Motivation sind.“

120 JAHRE
Wir gestalten Erfolg.
Printmedien
aus einem Guss.
Druckerei Osthoff · www.druckerei-osthoff.de

In der Villa Vitalis wollten die Besucher insbesondere wissen, „Was heißt eigentlich Ganzheitlich mobilisieren?“ Bruhn klärte auf. „Ganzheitlich mobilisieren heißt, den Menschen als Ganzes zu betrachten und der Problematik, die gerade vorhanden ist, so entgegenzutreten, dass der Schalter dafür aufgespürt wird, um das Schmerzgedächtnis zu löschen. Dann kommt die Phase, wo mit dem Patienten die Stabilisation des schmerzfreien Zustandes nachhaltig erarbeitet wird.“

Fitnesstrainerin Birte Buhmann, Leiterin der Villa Aktiv, erklärt den Besuchern Uta Glöe aus Büdelsdorf und Manfred Pannek aus Alt Duvenstedt, wie mit dem Kombi-Butterfly die Brustmuskulatur gestärkt werden kann.

Premium-Service ist bei uns Standard!
Bleiben Sie cool
jetzt Klimaanlagen-Check!
Klimaanlage evakuieren 49,00 € + Material
Klimaanlagen desinfizieren 29,95 €
Anhängerverleih
für Urlaub und Freizeit in vielen Größen
Tank- und Autodienst Ralf Hansen e.K.
CLASSIC HANSEN
Hollerstr. 106/Memelstr. 38 • 24782 Büdelsdorf • Tel. 0 43 31/3 16 23

§ Rechtsanwälte
LERBS & THIES
Notar und Rechtsanwälte
Alexander Lerbs
Notar
Schwerpunkte:
Erbrecht, Verkehrsrecht, Mietrecht
Wolf Thies
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Schwerpunkte:
Sozialrecht, Baurecht, Handelsrecht, Gesellschaftsrecht
Parkallee 12
24782 Büdelsdorf
Tel. 04331 38455
04331 30554
Fax 04331 30556
rae.lerbs-thies@t-online.de

Alles aus einer Hand!
Von der Kellersohle bis zum Dach.
BAUUNTERNEHMUNG
Gebr. Hagge GmbH Meisterbetrieb
24782 Rickert
Großenhorster Weg 4
Telefon 0 43 31 / 34 39-0
Telefax 0 43 31 / 34 39-18
E-Mail: info@gebruederhagge.de

Ihr Altgold ist Geld wert!
Barankauf hier! Sprechen Sie mit uns.
Goldschmiede
Aha
Büdelsdorf
24782 Büdelsdorf · Hollerstr. 26 · Telefon 04331/31466

BÜDELSDORFER
RUNDSCHAU

Herausgeber: Stadt Büdelsdorf – Der Bürgermeister – Das amtliche Bekanntmachungsblatt „Büdelsdorfer Rundschau“ erscheint am 15. jeden Monats und wird allen Haushalten kostenlos zugestellt.

Nr. 07 · 15.07.2015 **Amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf**

Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 57 „Hollerstraße-West - Neues Wohnen - mittendrin“

Aufgrund eines Bekanntmachungsfehlers in der Juni-Ausgabe der Büdelsdorfer Rundschau wird hiermit der Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. 57 nochmals bekannt gemacht.
Der Ausschuss für Umwelt, Ortsentwicklung und Verkehr der Stadt Büdelsdorf hat in seiner Sitzung am 22.04.2015 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 57 „Hollerstraße-West - Neues Wohnen - mittendrin“ als Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren (§ 13a BauGB) aufzustellen. Eine Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB wird nicht durchgeführt.

Der Plangeltungsbereich befindet sich im westlichen Teil der bebauten Ortslage und wird wie folgt begrenzt:

Im Norden durch die südlichen Grenzen der Flurstücke 2/24, 933, 932 und 2/53, Flur 5, Gemarkung Büdelsdorf;
im Osten durch die westliche Grenze des Flurstückes der Neuen Dorfstraße;
im Süden durch die nördliche Grenze des Gehweges nördlich der Hollerstraße und die nördlichen Grundstücksgrenzen der Gebäude Hollerstraße 11, 13 und Neue Dorfstraße 7;
im Westen durch die östliche Grundstücksgrenze der Gebäude Hollerstraße 7 und Mühlenstraße 2a, 2 und 4.

Der genaue Plangeltungsbereich ist der nebenstehenden Übersichtskarte zu entnehmen und durch schwarze Umstrichelung gekennzeichnet.
Die Öffentlichkeit kann sich in der Zeit vom 27. Juli bis einschließlich 10. August 2015 bei der Stadtverwaltung, Am Markt 1, in Zimmer 1.27, während folgender Zeiten (Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag und Mittwoch 14.00 bis 16.00 Uhr und Montag und Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr) über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren. Innerhalb dieses Zeitraumes kann sich schriftlich oder während der obengenannten Zeiten zur Niederschrift zu der Planung geäußert werden.

Dieser Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Diese Bekanntmachung ist am 15.07.2015 in der Büdelsdorfer Rundschau (Amtliches Bekanntmachungsblatt) veröffentlicht worden.

Diese Bekanntmachung ist ebenfalls auf der Internetseite der Stadt Büdelsdorf unter www.buedelsdorf.de einsehbar.

Büdelsdorf, den 01.07.2015

Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
L.S. gez. Hein

Zusammenlegung der Büdelsdorfer Grundschulen zum Schuljahr 2015/2016

Namensgebung zum 2. Halbjahr des Schuljahres 2015/2016

Gemäß Beschluss der Schulkonferenzen der Emil-Nolde-Schule vom 01.11.2013 und der Friedrich-Ebert-Schule vom 25.09.2013 wurde beim damaligen Ministerium für Bildung und Wissenschaft des Landes Schleswig-Holstein ein Antrag auf Zusammenlegung der Büdelsdorfer Grundschulen zum Schuljahr 2015/2016 gestellt.
Mit Bescheid vom 13.01.2014 hat das Ministerium für Bildung und Wissenschaft die organisatorische Verbindung zum 01.08.2015 genehmigt.
Mit der organisatorischen Verbindung geben die Schulen ihre bisherigen Schulnamen bzw. Schulbezeichnungen „Emil-Nolde-Schule“ und „Friedrich-Ebert-Schule“ auf. Die Schule führt ab 01.08.2015 die Bezeichnung „Grundschule der Stadt Büdelsdorf in Büdelsdorf“.
Um die Zusammenführung auch nach außen zu deklarieren, wird bereits vor der räumlichen Zusammenlegung der Grundschulen zum Grundschulzentrum ein neuer Name gesucht.
Neben den Schulleitungen, Lehrer/innen, Eltern und Schüler/innen beider Grundschulen sind alle Büdelsdorfer Einwohnerinnen und Einwohner aufgerufen, bis zum 14.08.2015 Namensvorschläge für das Grundschulzentrum einzureichen.
Die Namensvorschläge können bei/in der

- Stadtverwaltung Büdelsdorf, Fachbereich Gesellschaftliche Angelegenheiten, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf,
- Emil-Nolde-Schule, Neue Dorfstraße 67, 24782 Büdelsdorf o d e r
- Friedrich-Ebert-Schule, Sportallee 19, 24782 Büdelsdorf

eingereicht werden.
Sämtliche Namensvorschläge werden von beiden Schulen bewertet und aufbereitet und dem Ausschuss für Gesellschaftliche Angelegenheiten anschließend zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Büdelsdorf, den 23.06.2015

Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister
Fachbereich
Gesellschaftliche Angelegenheiten

WISSER GmbH
Fenster • Haustüren • Vordächer • Rolladen • Reparatur • Wartung

Wisser GmbH
Hollerstraße 105
24782 Büdelsdorf
Telefon 0 43 31 / **3 13 86**
Fax 0 43 31 / **3 98 00**
info@wisser-buedelsdorf.de
www.wisser-buedelsdorf.de

BGM-Bilanz 2014

6,7 Millionen Euro für Modernisierung und Instandhaltung

Stefan Binder Wilfried Pahl

(wm) Die Baugenossenschaft Mittelholstein eG (BGM) hat das Geschäftsjahr 2014 erfolgreich abgeschlossen. Im Rahmen der Vertreterversammlung am 25. Juni in Kronshagen präsentierten die Vorstandsmitglieder Stefan Binder und Wilfried Pahl den Geschäftsbericht 2014. Die Wohnungsbaugenossenschaft hat einen Überschuss in Höhe von 1,9 Millionen Euro erwirtschaftet, von denen 1,7 Millionen Euro den Rücklagen zugeführt wurden. Das Eigenkapital der BGM beträgt damit 41,3 Millionen Euro, teilte die Genossenschaft mit. Den rund 7100 Mitgliedern floss die gewohnte jährliche Dividende von vier Prozent auf ihre Anteile zu, insgesamt knapp 200000 Euro. Bei der BGM sind 50 Mitarbeiter tätig.

Im Jahr 2014 wurden 6,7 Millionen Euro aufgewendet für Großinstandhaltungs- und Modernisierungsmaßnahmen wie die Erneuerung und Dämmung von Dächern, die Optimierung von Heizungsanlagen und die Umgestaltung von Außenanlagen. „Es freut uns eigentlich viel mehr, wenn diese kostenträchtigen Bemühungen auch deutlich sichtbar sind. Ein relativ hoher Anteil der Instandhaltungskosten in 2014 ist aber auch in der Erde investiert worden, um die vom Gesetzgeber verlangte Dichtheit von Abwasserleitungen herzustellen und nachzuweisen“, erläuterte Pahl. Auch nachträgliche Kellerwandisolierungen oder der hydraulische Abgleich von Heizungsanlagen seien nicht unmittelbar erkennbar, würden aber ebenso der Energieeinsparung und der Werterhaltung des Wohnungsbestandes dienen.

Zur Verbesserung der nachhaltigen Vermietbarkeit und in Anbetracht der demografischen Entwicklung wurden mit einem Aufwand von insgesamt 680.000,00 EUR in der Wilhelmstraße zwei Aufzüge nachgerüstet und weitere Fahrradhäuser gebaut. Mit dem Ergebnis der Hausbewirtschaftung ist der Vorstand außerordentlich zufrieden. Die BGM verfügt über 3949 eigene Wohnungen an 13 Standorten. Der Leerstand habe unter 0,5 Prozent betragen. Die 424 im Laufe des Jahres gekündigten Wohnungen sind aufgrund der guten Nachfrage umgehend weitervermietet worden. Die Fluktuationsquote liegt dabei mit 10,7 Prozent unter dem Landesdurchschnitt von 10,9 Prozent.

Im Geschäftsjahr 2014 wurden 13 seniorengerechte Bungalows im dritten und letzten Bauabschnitt in Schacht-Audorf fertiggestellt und zum 01. Februar 2014 an die Mitglieder übergeben. Im November erfolgte der Baubeginn für das Gemeinschaftsprojekt mit der WOGE Wohnungsgenossenschaft Kiel eG in Kiel- Projensdorf. Im Charles-Roß-Ring entstehen insgesamt 51 Wohnungen in drei Häusern in moderner Bauweise, von denen die BGM ein Haus mit 17 Wohnungen für 2,8 Millionen Euro übernehmen wird. „Durch den Einsatz öffentlicher Fördermittel werden günstige Mieter erreicht“, erläuterte Binder.

Mehr Spielraum
für Lebensfreude.

Weil unser Wohnraum bezahlbar ist.
Genossenschaften wie die bgm sind nicht auf Profit ausgerichtet, sondern wollen ihren Mitgliedern beste Wohnbedingungen bieten. Dazu gehören auch Mieten, die nicht mit möglichst großem Gewinn kalkuliert sind, sondern immer angemessen und fair.

Weichselstraße 5 · 24782 Büdelsdorf · Telefon 0 43 31/357-0
Langenbeckstraße 14 · 24116 Kiel · Telefon 0431/12229-0

bgm.
Baugenossenschaft Mittelholstein eG

Ehrungen für 475 Jahre Treue zum BTSV

Carsten Ukena (stehend rechts) präsentiert die Geehrten des BTSV.

(br) Jahrzehnte lange Treue zum Verein und herausragende Leistungen von Sportlern ehrte der Büdelsdorfer TSV im würdigen Rahmen in einer kleinen Feierstunde. „Der Verein lebt nicht nur von den Aktiven, Ihr gehört zur Basis des Vereins“, sagte Carsten Ukena im Sportheim. Der Vorsitzende vertrat die Auffassung, dass die Sporttreibenden aus der Vergangenheit der Ehemaligen lernen könnten. „Die Älteren geben ihre Erfahrungen an die Jüngeren weiter.“ Besondere Anerkennung zollte der Vorsitzende dem Handballer Burkhard Wiemer für seine mehr als 30-jährige ehrenamtliche Tätigkeit. „Du hast den Handball im Verein geprägt.“

Der Vorsitzende ehrte Rolf Hinrichsen, Manfred Gauda, Lothar Gauda, Brigitte Clausen, Johanna Büchmann (alle 65 Jahre Mitglied) sowie Rolf Bötel, Hans Jürgen Suhr und Ilse Sörensen (alle 50 Jahre). Torwarttrainer Stefan Lowaßer und die C-Jugend sind im Futsal Deutscher Vizemeister, Norddeutscher Vizemeister und Landesmeister geworden. Burkard Wiemer erhielt die Leistungsnadel. Er ist seit mehr als 30 Jahren die gute Seele in der Handballabteilung. Seine ehrenamtlichen Funktionen: Trainer, Betreuer im Senioren und im Jugendbereich, Schiedsrichter und stellvertretender Jugendwart. Die Leichtathletin Angelika Clauß hat in verschiedenen Disziplinen vordere Plätze bei Deutschen und Norddeutschen Meisterschaften belegt.

Anzeige

„Kalo“ hilft im Kampf gegen die Kalorien

Das Studio 4 Fun Fitness in der Hollerstraße 132 hat Besuch von Kalo bekommen. „Kalo ist lila und gefräßig und von Beruf Kalorienfresser. Er unterstützt das Training bei uns in dem lästigen Kampf gegen die Kalorien“, klärt Stephie Mumm auf. Die Sport- und Fitnesskauffrau sowie langjährige Kursleiterin ergänzt: „Das Trainingsangebot Kalo zielt darauf ab, den Studiomitgliedern zu einer guten Figur zu verhelfen.“ 4 Fun Fitness bietet das Konzept erstmals an.

Stephie Mumm erläutert das Konzept. „Zunächst kommt es zu einem Testverfahren, in dem wir den Trainingszustand des Interessenten feststellen.“ Gemeinsam werden Zielsetzung und Trainingsplan entwickelt. „Der wird individuell auf die betroffene Person abgestimmt.“ Auswahl geeigneter Fitnessgeräte, Ausdauertraining auf dem Laufband und Kurse mit unterschiedlichen Inhalten seien Möglichkeiten, auf die gute Figur sprich Gewichtsreduktion Einfluss zu nehmen. Durch Muskelzuwachs könne eine bessere Durchblutung und damit eine höhere Fettverbrennung erreicht werden. Mit bestimmten Übungen werde die Tiefenmuskulatur angesprochen und damit eine bessere Körperhaltung angestrebt. Kurse wie Spinning, Antara und Cross-Fitness, ein hoch intensives Zirkeltraining, seien Bestandteile des Trainingsplanes.

Ist-Aufnahme: Stephie Mumm (l.) misst den Bauchumfang bei Anne Koch.

Besonders wichtig sei: „Der Kunde soll bei allem Training Spaß haben“, sagt Stephie Mumm, die zusammen mit anderen Studiomitarbeitern die Kurse leitet. Das regelmäßige Training werde von Fachpersonal überwacht. Das Angebot „Kalo“ sei mit einem Ein-Jahres-Vertrag verbunden. „Wer sich bis zum 31. August entscheidet, bekommt drei Monatsbeiträge gratis. Am besten vorbeikommen oder anrufen.“ 4Fun Fitness ist unter 4349030 erreichbar.

Anne Koch hat beschlossen, sich von Kalo unterstützen zu lassen. „Mir ist das Konzept vorgestellt worden, ich bin vom Erfolg überzeugt“, sagt die 25-Jährige aus Westerrönfeld. Bei einer Körpergröße von 1,80 Metern wiege sie 80 Kilo. Ihr Ziel: „Ich möchte zehn Kilo abnehmen, davon vier Kilo in den nächsten vier Wochen.“ Anne Koch ist angetan von den flexiblen Trainingsmöglichkeiten. „Ich kann die Betreuungszeiten individuell festlegen.“

Neue Schachtabdeckung von Aco

Ruhig. Luftdurchlässig. Rutschfest

Alfred Fuchs präsentiert die neue Schachtabdeckung: Schachtdeckel, Rahmen und die Einlage aus elastischem Kunststoff.

(br) Ruhig. Luftdurchlässig. Rutschfest. Mit der Entwicklung der neuen Schachtabdeckung Multitop Plus hat ACO für gleich drei Probleme im Straßenbau eine Lösung gefunden. Seine technische Neuheit, hinter der eine Entwicklungszeit von eineinhalb Jahren liegt, präsentierte der Weltmarktführer Mitte Juni Fachjournalisten aus ganz Deutschland.

Eine extrem planebene Auflagefläche des Deckels in Kombination mit einer dämpfenden, austauschbaren und wartungsfreundlichen Einlage aus elastischem Kunststoff im Rahmen macht die Schachtabdeckung ruhig. Darüber hinaus trägt der Verzicht auf eine Mörtelfuge zur Entlastung des Schachts und damit zur Wirtschaftlichkeit und Langlebigkeit des in den Fahrbahnbelag einwalzbaren Systems bei. Nach Angaben von Alfred Fuchs, Leiter des Geschäftsbereichs Schachtabdeckungen, Schächte und Abläufe, verringert die neue Entwicklung die Wartungskosten deutlich.

Gegen Schäden im Kanalsystem durch aus Ablagerungen entstehenden Schwefelwasserstoff erhielt die Schachtabdeckung einen wesentlich größeren Lüftungsquerschnitt. Und das neue, sichere Oberflächendesign sorgt einbau- und fahrtrichtungsunabhängig für mehr Rutschfestigkeit beim Überfahren des Deckels. Alle Rahmen der ACO Schachtabdeckungen haben eine integrierte Aufnahme für eine mobile Einsteighilfe.

Sieger beim Imlandlauf

Zwei Sportler der SG Athletico Büdelsdorf

(br) Mit 662 Laufbegeisterten startete der vierte Imlandlauf von Rendsburg nach Büdelsdorf. Damit hatte Dr. Ulrich Pulkowski, Chefarzt der Neurologie mit Stroke Unit an der imland Klinik Rendsburg, Initiator der Veranstaltung in Kooperation mit der Büdelsdorfer Aco-Gruppe, sein Ziel locker erreicht: den Rekord von 500 Teilnehmern aus dem Vorjahr zu toppen. Zwei Sportler der SG Büdelsdorf siegten. Die 10,5 Kilometer-Strecke mit 302 Konkurrenten schaffte der Sieger Philipp Müller in 36:15 Minuten, die Fünf-Kilometer-Distanz gewann Vilmos Tomaschewski gegen 359 Läufer in 16:15 Minuten.

Die Strecken mit Start an der Imlandklinik führten überwiegend am Eiderufer entlang, bei Kilometer vier wurde die Promenade des Obereiderhafens passiert. Eine Motorradstaffel der Johanniter sicherte den Lauf ab. Imland- und Aco-Mitarbeiter sowie Mitglieder der Büdelsdorfer Jugendfeuerwehr stellten sich ehrenamtlich als Streckenposten zur Verfügung.

Ziel war das Rondo-Einkaufszentrum am Ahlmannkai in Büdelsdorf. Dort konnten die Zuschauer bei toller Stimmung den Zieleinlauf gut einsehen. Sie feuerten die erschöpften Läufer auf ihren letzten Metern frenetisch an. Etwa 700 Besucher laut Angaben der Veranstalter feierten nach dem Wettbewerb in der After-Run-Party mit. Für Stimmung sorgte die Live-Musik der Hohner Dorfmusikanten.

Der von der Imlandklinik und der Aco-Gruppe zum zweiten Mal gemeinsam organisierte Lauf-Event stand wieder unter der Schirmherrschaft der Ministerin für Soziales, Gesundheit, Familie und Gleichstellung, Kristin Alheit. Der Erlös von 4000 Euro ging erneut an die Deutsche Multiple Sklerose-Gesellschaft.

Geschafft: Applaus für die Sportler im Zieleinlauf.

KiMuTha-Musical

„Die Reise durch die Zeit“ mit Lena Zwakenberg

(wm) Eine doppelte Premiere wird es im Musical „Die Reise durch die Zeit“ des Kindermusiktheaters Büdelsdorf geben. An Text und Musical sind nicht nur Regisseurin Mira Roggenbach und der musikalische Leiter Stefan Schauer beteiligt, sondern erstmals auch eine Mitwirkende. Die 13-jährige Lena Zwakenberg hat ihre Ideen in das Musical mit eingebracht. Jetzt werden Schauspieler im Alter zwischen sechs und 16 Jahren gesucht.

Im Frühjahr setzte Mira Roggenbach ein schon über längere Zeit verfolgtes Ziel um. „Ich wollte, dass sich Kinder und Jugendliche nicht nur auf der Bühne darstellen, sondern das Musical auch mitgestalten.“ Dabei habe sie an Lena gedacht, die bereits im vergangenen Jahr zum Musical „Afrika“ tolle Songs geschrieben habe.

Die 13-Jährige brauchte nicht lange zu überlegen, sie war sofort Feuer und Flamme. „Ich schreibe gerne Texte und musiziere auch.“ Sie findet die Aufgabe echt cool und hat sich an die Arbeit gemacht. „Von Lena stammen die ersten 15 Minuten des Musicals. Sie hat das echt toll gemacht“, erzählt Mira Roggenbach.

Der Teil von Lena an der phantasievollen Reise von Schülern, die während der Sommerferien das Internat nicht verlassen: Die Ideen der Lehrer mit Fußballspielen, Schwimmen, Kino und Nachtwanderung sind alle langweilig. Lena peppt die Freizeitgestaltung auf. Die Schüler sehen während der Nacht Sterne und wollen zu ihnen reisen. Die 13-Jährige zeigt ihnen den Weg. Wie der aussieht, das gibt es in den Musicalaufführungen vom 6. bis 8. November zu sehen.

Jetzt sucht Mira Roggenbach Kinder und Jugendliche, die Spaß am Tanzen, Singen und Theaterspiel haben. Wer mitmachen möchte, melde sich bei der Regisseurin, Tel. 333212, an. Der erste Probennachmittag findet am 1. September von 15 bis mindestens 16.30 Uhr im Bürgerzentrum statt.

Zusatzversicherung Zahn
Entspannt zurücklehnen. Auch beim Zahnarzt.

Kommt es zu hohen Kosten beim Zahnarzt, zahlt die gesetzliche Krankenkasse oft nur wenig. Die Zusatzversicherung Zahn bietet Leistungen auf Privatpatienten-Niveau (z. B. bei Implantaten).

Reinhard Dörschlag
Generalagentur der SIGNAL IDUNA Gruppe
Gorch-Fock-Straße 1
24782 Büdelsdorf
Telefon (04331) 30513
reinhard.doerschlag@signal-iduna.net

Das Wichtigste ist Ihre Gesundheit.

Deutscher Ring
Krankenversicherungsverein a.G.

Sie feilen am Text und der Musik: Mira Roggenbach und Lena Zwakenberg.

Sozialministerium verklagt den Blindenverband

(wm) Der Blinden- und Sehbehindertenverband Schleswig-Holstein (BVSH) ist seiner Verpflichtung laut Urteil des Landgerichts Kiel von September 2012 bisher nicht nachgekommen. Der Verband weigert sich weiterhin, den Nachlass des im September 2009 verstorbenen Büdelsdorfers Heinz-Klaus Sierk seinem letzten Willen zufolge an die Bezirksgruppe Rendsburg des Verbandes vollständig auszuzahlen. Das Sozialministerium hat der Büdelsdorfer Rundschau am 9. Juni mitgeteilt, dass Klage beim Landgericht eingereicht wurde. Damit hat die Kieler Behörde ihre Ankündigung vom 10. April wahrgemacht. Ihr Ziel sei es, dass der Nachlass entsprechend dem Willen des Erblassers bei der Bezirksgruppe Rendsburg ankommt.

Zum Hintergrund: Der frühere SPD-Landtagsabgeordnete Günter Neugebauer aus Rendsburg gewann im September 2012 einen Prozess vor dem Kieler Landgericht. Er darf behaupten, der Landesblindenverband habe die Erbschaft zweckentfremdet und das Geld gegen den Willen des Spenders einbehalten. Das Gericht hatte auch entschieden, dass nur der Bezirksgruppe Rendsburg die Verfügungsgewalt über die Erbschaft zusteht.

Haus & Grund ist umgezogen

(br) Die Geschäftsstelle des Haus- und Grundeigentümervereins befindet sich jetzt in der Hollerstraße 30a.

Mit der CDU auf die Nord Art

(wm) Der CDU-Ortsverband Büdelsdorf begibt sich am 1. August auf die Nord Art. Eingeladen sind Mitglieder und Gäste. Treffpunkt ist um 10.45 Uhr vor dem Kassenhaus am Eingang zum Skulpturenpark. Es wird eine individuelle Führung geben. Anmeldungen bis zum 30. Juli nehmen Maike Wilken (Tel. 37930, maike.wilken@t-online.de) und Lara Tinsen (T. 300449) entgegen.

Kalorienfresser „Kalo" im 4 Fun Fitness

(wm) Das Studio 4 Fun Fitness in der Hollerstraße 132 hat Besuch von „Kalo" bekommen. „Pfunde runter" heißt es bei dem „Kalorienfresser", der interessierte Mitglieder im Kampf um die Gewichtsreduzierung unterstützt. Das Fitness-Studio bietet das Konzept dazu erstmals und mit einem Ein-Jahres-Vertrag an. Wer sich bis zum 31. August anmeldet, ist drei Monate beitragsfrei, gibt das Studio bekannt. Wer mehr wissen möchte, wende sich an 4 Fun Fitness unter Tel. 4349030.

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die Ausgabe zum 15. August 2015:
4. August 2015.

Seniorenbeirat

(gem) Die nächste Sitzung des Seniorenbeirates der Stadt Büdelsdorf findet statt am

Dienstag, dem 11.08.2015
um 09:30 Uhr im Rathaus,
Sitzungsraum 1.20.

Die Sitzungen des Seniorenbeirates sind öffentlich.

beraten · prüfen · vertreten
STB Teubert STEUERBÜRO
Parkallee 2 · 24782 Büdelsdorf · Tel. 0 43 31/35 99-0 · Fax 0 43 31/35 99-50

– Seit über 40 Jahren –
Ihr fairer Partner
rund ums Haus
Beratung • Vermietung • Verkauf
STRUCK IMMOBILIEN
Brandtstraße 23
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 70 18
Telefax (0 43 31) 3 71 32
info@struckimmobilien.de
www.struckimmobilien.de

Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde
AWR
Die Bio(Energie-)Tonne
Günstige Entgelte & Klimaschutz:
„Für'n Appel und 'n Ei"
Mehr dazu unter www.awr.de.
awr.de

... wer sonst!

Veranstaltungen

Termin	Uhrzeit	Art und Ort der Veranstaltung	Veranstalter/Ansprechpartner
14.07.2015	13.30 Uhr	**Wandertour** Bordesholmer See - Rucksack Treffpunkt: Parkplatz Ulmenstraße 2	**Wandergemeinschaft AWO Büdelsdorf** Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
20.07.2015	15.00 Uhr	**Kaffee, Kuchen, Klönen** im Regionalen Bürgerzentrum	**CDU Ortsverband Büdelsdorf** Frau Tinsen 04331 36258
21.07.2015	12.00 Uhr	**Kaffeetrinken am Strand von Laboe** Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum, Am Markt 2; Preis p. P.: 23.00 € - **bitte anmelden**	**SoVD –Sozialverband Ortsverband Büdelsdorf** Frau Kolnisko 04331 440831
21.07.2015	13.00 Uhr	**Fahrradtour** Sehestedt – Steinwehr Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum, Am Markt 2	**Radfahrgruppe AWO Büdelsdorf** Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
28.07.2015	13.00 Uhr	**Wandertour** mit dem Bus nach Nübbel Treffpunkt: Haltestelle „Möbel Hennings"	**Wandergemeinschaft AWO Büdelsdorf** Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
04.08.2015	13.30 Uhr	**Fahrradtour** Bahntrasse Hohn - Fockbek Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum, Am Markt 2	**Radfahrgruppe AWO Büdelsdorf** Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
11.08.2015	16.30 Uhr	**Wandertour / Grillen** Treffpunkt: AWO-Haus, Eschenweg	**Wandergemeinschaft AWO Büdelsdorf** Herr Suhr 04331 6641437 Herr Röckendorf 04331 39306 Herr Holst 04331 26907 Herr Carsten 04331 37730
Jeden Montag	15.00 - 17.00 Uhr	**Senioren-Singkreis** im Regionalen Bürgerzentrum	**Senioren-Singkreis** Frau Rathmann
Jeden Dienstag	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
Jeden Mittwoch	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
	14.00 - 16.00 Uhr	**Spielenachmittag und Handarbeit für Senioren** im Regionalen Bürgerzentrum	**Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf** Frau Eckert 04331 32142
	14.00 - 15.00 Uhr und 15.00 - 16.00 Uhr	**Gymnastik** im Regionalen Bürgerzentrum	**Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf** Frau Eckert 04331 32142
Jeden Donnerstag	11.00 - 13.00 Uhr	**Mittagstisch** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**SDBZ**
	14.00 - 17.00 Uhr	**Altenklub** im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	**DRK**

Impressum

Herausgeber:
Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.,
Hollerstraße 19, 24782 Büdelsdorf,
Telefon 0 43 31 / 3 12 16, Fax 0 43 31 / 3 82 89,
www.buedelsdorf.com – eMail: info@buedelsdorf.com
und **Stadt Büdelsdorf,** Rathaus, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, www.buedelsdorf.de,
eMail: rathaus@buedelsdorf.de

Redaktion/Fotos:
Wolfgang Mahnkopf (wm), Wirtschaftsvereinigung,
Amselweg 12, 24782 Rickert, Tel. 0 43 31 / 3 05 05,
Fax 433 853, eMail: wmahnkopf@web.de
Jürgen Hein (gem), Stadt, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, Telefon 0 43 31/355-100,
Telefax 0 43 31/355-377

Anzeigenberatung:
Thorsten Koch
Mobil: 0170 - 4002599, eMail: rundschaubdf@versanet.de

Anzeigen-Rechnungswesen:
Sigrid Behrendsen, Mobil 0157/53520995
eMail: sigrid.behrendsen@t-online.de

Layout & Druck:
Druckerei Aug. Osthoff, Hollerstraße 19,
24782 Büdelsdorf, Tel. 0 43 31 / 3 12 16,
Fax 0 43 31 / 3 82 89, eMail: info@druckerei-osthoff.de

Erscheinungsweise:
Büdelsdorfer Rundschau sowie Amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf erscheinen monatlich, **am 15. eines jeden Monats,** kostenlos.

Verteilte Auflage: 7.000

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Rendsburg.

Mit Namen und Signum des Verfassers gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung der Redaktion. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Autor Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Einsendung ist, also auch bezüglich eingesandter Abbildungen, Tabellen usw. – **Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Herausgeber.**

Geburtstage unserer Seniorinnen und Senioren

15.07. Inge Thun ..... 81 Jahre
18.07. Anneliese Bevensee ..... 82 Jahre
19.07. Hans Meeder ..... 87 Jahre
20.07. Ingeborg Pareigis ..... 81 Jahre
25.07. Christel Prochnow ..... 80 Jahre
27.07. Herta Benthien ..... 94 Jahre
28.07. Renate Schacht ..... 81 Jahre
29.07. Wilhelm Leuschner ..... 89 Jahre
31.07. Paul Niemann ..... 81 Jahre
01.08. Margarethe Röhermann ..... 85 Jahre
02.08. Nicolaus Clausen ..... 96 Jahre
03.08. Erika Eltermann ..... 89 Jahre
06.08. Walter Fehlau ..... 89 Jahre
06.08. Gerhard Hansen ..... 87 Jahre
09.08. Enni Seibert ..... 83 Jahre
10.08. Rudolf Gottwald ..... 92 Jahre
11.08. Inge Maczuga ..... 89 Jahre
12.08. Gertrud Wachsmuth ..... 86 Jahre
13.08. Edith Kubannek ..... 89 Jahre
14.08. Egon Bredehorst ..... 88 Jahre
14.08. Edith Ringeloth ..... 82 Jahre

Gnadenhochzeit

Das Ehepaar ***Ursula und Jürgen Hagemann,*** Am Park 1, feiert am 20. Juli 2015 das Fest der Gnadenhochzeit.

Herzlichen Glückwunsch

Diamantene Hochzeit

Das Ehepaar ***Dorothea und Clemens-Carl Stoffregen*** feiert am 5. August 2015 das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch

Christel Prochnow, geb. Möller
wird am 25. Juli 2015 80 Jahre jung.

Alles Gute und viel Gesundheit wünschen Dir Dein Mann Eckhard, Deine Kinder Dierk und Anke Prochnow, Deine Enkelkinder Jörn und Jasmin Prochnow.

Wandle sorgenfrei und lange Deinen Lebenspfad dahin.
Pflück auf Deinem Lebensgange alle Freuden, die da blühn.

Apotheken-Sonntags- und Nachtdienst vom 15.07. bis 15.08.2015

15.07.15	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	Fockbek	04331-61404
16.07.15	Brunnen-Apotheke	Rendsburger Str. 50 a	Fockbek	04331-669906
17.07.15	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	Rendsburg	04331-22454
18.07.15	Anker-Apotheke	Bahnhofstr. 13	Owschlag	04336-9826
19.07.15	staggenborg die apotheke	Am Ahlmannkai 2	Büdelsdorf	04331-697890
20.07.15	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	Westerrönfeld	04331-88216
21.07.15	Apotheke am Bahnhof	Bahnhofstr. 11 - 13	Eckernförde	04351-5546
22.07.15	Apotheke Hohn	Hohe Str. 17	Hohn	04335-92700
23.07.15	Wittensee-Apotheke	Dorfstr. 50	Groß Wittensee	04356-677
24.07.15	Holsten-Apotheke	Klaus-Groth-Str. 6	Schacht-Audorf	04331-94730
25.07.15	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	Büdelsdorf	04331-36288
26.07.15	Brunnen-Apotheke	Rendsburger Str. 50 a	Fockbek	04331-669906
27.07.15	Anker-Apotheke	Bahnhofstr. 13	Owschlag	04336-9826
28.07.15	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48 c	Rendsburg	04331-71204
29.07.15	Park-Apotheke	Parkallee 7	Büdelsdorf	04331-39797
30.07.15	Hochbrücken-Apotheke	Auredder 47	Osterrönfeld	04331-89939
31.07.15	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42 - 44	Rendsburg	04331-1234888
01.08.15	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42 - 44	Rendsburg	04331-1234888
02.08.15	Mastbrook Apotheke	Ostlandstr. 3	Rendsburg	04331-4705
03.08.15	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	Rendsburg	04331-21188
04.08.15	Möwen-Apotheke	Kieler Str. 28	Rendsburg	04331-22250
05.08.15	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11 - 13	Rendsburg	04331-24710
06.08.15	Bismarck-Apotheke	Bismarckstr. 12 - 14	Rendsburg	04331-24746
07.08.15	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	Fockbek	04331-61404
08.08.15	Mastbrook Apotheke	Ostlandstr. 3	Rendsburg	04331-4705
09.08.15	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	Westerrönfeld	04331-88216
10.08.15	Hochbrücken-Apotheke	Auredder 47	Osterrönfeld	04331-89939
11.08.15	Nord-Apotheke	Gerhardstr. 3	Rendsburg	04331-787678
12.08.15	Holsten-Apotheke	Klaus-Groth-Str. 6	Schacht-Audorf	04331-94730
13.08.15	Apotheke am Bahnhof	Bahnhofstr. 11 - 13	Eckernförde	04351-5546
14.08.15	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11 - 13	Rendsburg	04331-24710
15.08.15	Wittensee-Apotheke	Dorfstr. 50	Groß Wittensee	04356-677

Hier können Sie die aktuellen Daten für die Apothekennotdienste abrufen: **www.aksh-notdienst.de**

Physikalische Therapie und Krankengymnastik

James N. Coveris

Massagen und med. Bäder
manuelle Therapie · Lymphdrainage
Elektrotherapie

Gerhardstraße 28 · 24768 Rendsburg
Telefon 0 43 31 - 7 16 80

– Rollstuhlgerecht –

Folgende Büdelsdorfer Babys wurden in jüngster Zeit mit dem Büdelsdorfer Büdel in unserer Stadt willkommen geheißen:

Max Carlos Möller, geb. am 27.04.2015
Linus Julius Angres, geb. am 27.05.2015
Sahin Chodr, geb. am 05.06.2015
Milena Michalina Konstantinu, geb. am 07.06.2015
Mara Trienke, geb. am 08.06.2015
Jonas Jonte Seel, geb. am 11.06.2015
Lenia Krause, geb. am 17.06.2015

Wir wünschen ihnen und ihren Eltern eine gesunde, glückliche Zukunft und dass sie sich bei uns wohlfühlen!

Büdelsdorfer Büdel

Büdelsdorf die junge Stadt.

Jürgen Hein
Bürgermeister

WVB

Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.

Karsten Osthoff
1. Vorsitzender

iTR Industrie-Technik GmbH

Stahlbau – Vorrichtungsbau – Zerspanung

iTR Industrie-Technik GmbH
ist spezialisiert auf die individuelle Einzel- oder Serienfertigung in den Bereichen:

- Stahlbau
- CNC-Zerspanung
- Vorrichtungsbau und allgemeiner Maschinenbau

Namhafte Kunden geben uns Ihr Vertrauen für hohe Qualitätsmaßstäbe. Wir sind seit 1999 zertifiziert nach DIN ISO 9001.

Am Kreishafen 17 | Tel.0 43 31/46 75-0 | E-Mail: info@itr-rendsburg.de
24768 Rendsburg | Fax0 43 31/46 75-11 | **www.itr-industrie-technik.de**

Die neue Dimension der Messtechnik für beste Seh- und Höreigenschaften

mehr Brille geht nicht!

BRILLEN GALERIE AM MARKT

Armin Binnewies
Augenoptiker Meister

Jan Tollgreve
Dipl.Ing.FH Augenoptik

Hören neu erleben!

HÖR GALERIE AM MARKT

Anette Schaer
Hörgeräte-Akustiker-Meisterin

Relaxed Vision®. Center
Die nächste Generation des Sehens.

ZEISS

i-Scription®
Die Zukunft des Sehens bei uns schon heute

- Individuelle Beratung
- Neueste Messtechnik
- Hörerlebnisraum
- Persönliche Einzeltermine

Mo.-Fr. 09:00-13:00 + 14:00-18:00 h
Do. - 19:00 h
Sa. 09:30-13:00 h

Service-Zeiten:
Mo. 09:00-12:00 h
Do. 15:00-19:00 h
Sa. 10:00-13:00 h

Persönliche Einzeltermine nach Absprache.

Parkallee 17-19 24782 Büdelsdorf ☎ 04331 300 130

www.brillengalerie.net

P Parken direkt vor dem Geschäft!

www.hoergalerie-am-markt.de